

2022/09/01

**FR** Mentions Légales & Consignes de Sécurité

**ES** Instrucciones Legales y de Seguridad

**PT** Avisos Legais e instruções de Segurança

**IT** Istruzioni Legali e di Sicurezza

**EL** Νομικό σημείωμα και οδηγίες ασφαλείας

**PL** Uwagi Prawne i Instrukcja Bezpieczeństwa

**UA** Керівництво з Техніки

**RO** Manual privind siguranță

**DE** Rechtliche & Sicherheitshinweise

**EN** Legal & Safety Instructions

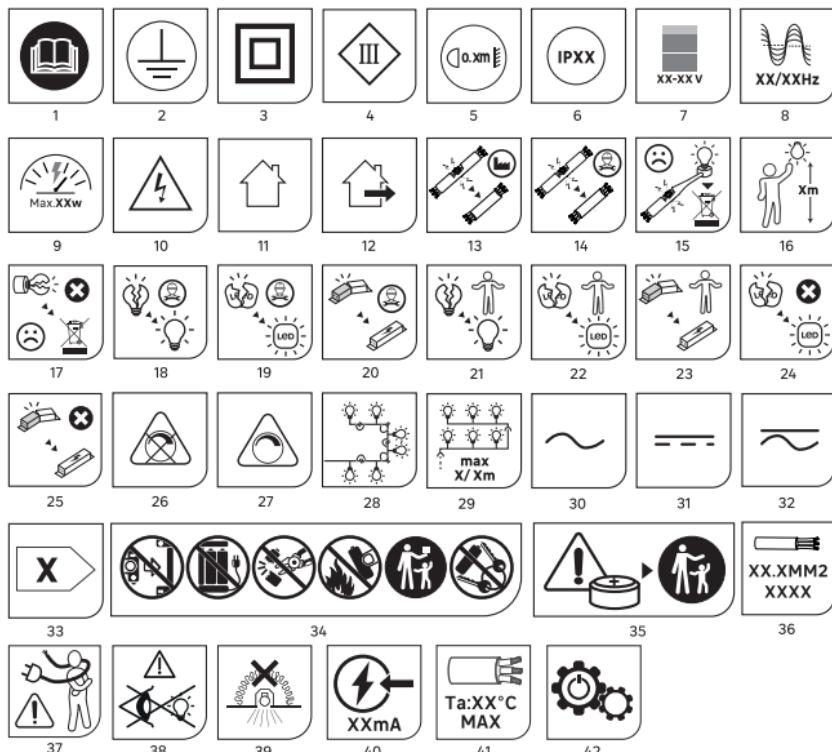


FRANÇAIS - FR .....	3
ESPAÑOL - ES .....	4
PORTUGUÊS - PT .....	5
ITALIANO - IT .....	6
ΕΛΛΗΝΙΚΑ - EL .....	7
POLSKI - PL .....	8

УКРАЇНСЬКИЙ - UA .....	9
ROMÂNIA - RO .....	11
BRESÍLIA - BR .....	12
DEUTSCH - DE .....	13
ENGLISH - EN .....	14

FR : caractéristiques techniques / ES : características técnicas / PT : características técnicas / IT : caratteristiche tecniche / EL : τεχνικά χαρακτηριστικά / PL : dane techniczne / UA : технічні характеристики / RO : caracteristici tehnice / DE : technische Merkmale / EN : technical characteristics

2/2



# FRANÇAIS - FR

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit. Nous vous conseillons de lire attentivement la notice d'installation, d'utilisation et d'entretien. Nous avons conçu ce produit pour vous apporter entière satisfaction. Si vous avez besoin d'aide, l'équipe de votre magasin est à votre disposition pour vous accompagner.

## Consignes générales de sécurité

Lisez attentivement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil, et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement et si besoin le communiquer à un tiers.

**AVERTISSEMENT : lorsque vous utilisez des appareils électriques, respectez les précautions de sécurité de base afin de réduire le risque d'incendie, de chocs électriques et de blessures corporelles..**

### 1) Consignes générales

Merci de vérifier que les caractéristiques électriques de ce luminaire sont compatibles avec votre installation.

**AVERTISSEMENT : L'alimentation électrique doit être mise hors tension avant le montage, la maintenance, le remplacement de l'ampoule ou le nettoyage.**

Veiller à ne pas percer de tuyaux ou de câbles cachés lors du perçage des trous pour l'installation de l'équipement.

## Symboles d'avertissement

Ce document "I" contient toutes les caractéristiques techniques et les différentes définitions potentiellement applicables au produit sous formes de pictogrammes, selon les normes internationales et les normes de sécurité. Toutes ces caractéristiques ne sont pas applicables au produit que vous avez choisi. Dans le manuel d'instructions "2" du produit vous retrouverez lesquels lui sont applicables.

1. Lisez attentivement les instructions.
2. Classe de protection I. Cette lampe est équipée d'une borne de terre. Le câble de terre (jaune et vert) doit être raccordé à la borne signalée par ce symbole.
3. Classe de protection II. Cette lampe dispose d'une isolation double et pourra ne pas être raccordé à un conducteur de protection.
4. Produit de classe III - conçu pour être alimenté par une source électrique de type SELV (safety Extra Low Voltage - Très basse tension de sécurité) séparée.
5. Avertissement : distance minimale entre la lampe et tout objet éclairé(xx mètre).
6. Indice de protection IPXX
7. Tension nominale xxxV
8. Fréquence nominale xx/xxHz
9. Puissance nominale Max.xxW
10. Danger, risque de chocs électriques.
11. Luminaire destiné à une utilisation en intérieur.
12. Luminaire destiné à une utilisation en extérieur.
13. Avertissement : si le cordon ou câble flexible externe est endommagé, il devra être impérativement remplacé par le fabricant.
14. Si le câble extérieur souple ou le cordon de ce luminaire est endommagé, il doit être remplacé par un câble ou un cordon spécial provenant exclusivement du fabricant ou de son service de maintenance.
15. Avertissement : le câble ou cordon externe d'alimentation de ce luminaire ne peut pas être remplacé ; s'il est endommagé, le luminaire doit être détruit.
16. Peut seulement être installé en dehors du volume d'accessibilité au toucher.
17. La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable; lorsque la source lumineuse atteint sa fin de sa vie, le luminaire entier doit être remplacé.
18. La source lumineuse contenue dans ce luminaire ne doit être remplacée que par le fabricant ou son agent de maintenance ou une personne de qualification équivalente.
19. La source lumineuse LED contenue dans ce luminaire ne doit être remplacée que par le fabricant ou son agent de maintenance ou une personne de qualification équivalente.
20. Le driver peut être remplacé par un professionnel.
21. La source lumineuse est remplaçable par un utilisateur final.
22. La source lumineuse LED est remplaçable par un utilisateur final.
23. Le driver est remplaçable par un utilisateur final.

24. Source lumineuse LED non remplaçable.
25. Driver non remplaçable.
26. Ne fonctionne pas avec un variateur.
27. Peut fonctionner avec un variateur.
28. Le luminaire est prévu pour le ripiquage.
29. Nombre maximal de luminaires qui peuvent être interconnectés
30. Courant alternatif.
31. Courant continu.
32. Courant continu et alternatif.
33. Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique X.
34. Attention: Danger de mort et risque d'accident pour les nourrissons et les enfants! Gardez les piles hors de la portée des enfants. Ne laissez pas traîner les piles. Il y a un risque si les enfants ou les animaux les avalent. Consultez immédiatement un médecin si une pile est avalée. Veiller à la bonne polarité des piles, ceci est indiqué dans le compartiment de la batterie.
35. Ne jamais jeter les piles dans le feu ou l'eau.
36. Si le compartiment à piles ne se ferme pas en toute sécurité, cessez d'utiliser le produit et gardez-le hors de portée des enfants.
37. Avertissement [attention] : Ce produit est fourni avec des piles bouton. A tenir hors de portée des enfants! En cas d'ingestion de sévères brûlures chimiques, la perforation des tissus peuvent survenir ce qui peut entraîner la mort. De graves brûlures peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion. Consulter immédiatement un médecin !
38. veuillez utiliser un cordon d'alimentation d'une section d'au moins 3G1.0MM2 (les cordons en PVC sont interdits). Il est conseillé d'utiliser un cordon H05RN-F ou plus résistant
39. Pour réduire le risque d'étanglement, le câblage flexible branche à ce luminaire doit être fixé au mur de manière efficace si le câblage est à portée de main.
40. Ne regardez pas la lampe pendant son fonctionnement. Peut être nocif pour les yeux
41. Avertissement : Les luminaires ne doivent pas être recouverts de matériaux thermo-isolants.
42. Courant d'entrée
43. Température ambiante à XX° maximum
44. Facteur de puissance

## Protection Environnementale



### ATTENTION !

Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Ils doivent être rapportés dans un point de collecte communal afin d'être recyclés de manière écologique conformément aux réglementations locales. Merci de contacter votre commune ou votre revendeur pour plus d'informations sur le recyclage. Les matériaux d'emballage sont recyclables. Merci de mettre au rebut de manière écologique l'emballage et de le mettre à disposition des services de récupération des matériaux recyclables.



Les batteries doivent être recyclées ou éliminées correctement. Ne jetez pas les piles dans les ordures ménagères, les déchets municipaux ou dans le feu, car les piles peuvent fuir ou exploser.

## Entretien / Nettoyage

Mettre hors tension l'appareil avant de procéder à l'entretien ou au nettoyage. Les réparations ne doivent être effectuées que par des personnes qualifiées et avec des pièces de recharge d'origine.

Une réparation inappropriée peut entraîner un danger important. Utilisez toujours les ampoules conformément aux spécifications indiquées dans ce manuel.

Avertissement : L'utilisation d'un accessoire non spécifié dans ce manuel peut présenter un risque de blessure.

## Garantie

### 1. DURÉE DE GARANTIE

La garantie légale générale s'applique selon les textes en vigueur dans votre pays à compter de la date de livraison des marchandises et de la remise du reçu prouvant l'achat.

### 2. APPLICATION DE LA GARANTIE :

Pour que la garantie puisse être appliquée, le produit doit avoir été installé, utilisé et entretenu conformément aux consignes du mode d'emploi. Vous trouverez ci-dessous des exemples d'exclusions (la liste n'est pas exhaustive, veuillez contacter votre

fournisseur pour une évaluation plus précise de votre situation) :

- Système d'alimentation électrique défectueux sur le lieu d'installation du produit
- Tout dommage résultant d'un impact environnemental : surtension, fluctuations de courant ou de réseau, humidité, chaleur, poussière, surfaces oxydées, corrosion du littoral, températures extrêmes, etc.
- Montage et installation inappropriés du produit ainsi que son réglage Maintenance insuffisante du produit et de ses pièces
- Usure naturelle du produit ou de ses pièces en raison de leur usage habituel
- Utilisation non prévue du produit ou de ses pièces
- Ajouts ou modifications non autorisés du produit ou de ses pièces
- Tout dommage mécanique résultant d'une mauvaise manipulation, d'une rupture, d'un accident ou d'une réparation non autorisée du produit et de ses pièces
- Tout dommage provenant d'un emballage et d'une expédition inappropriés du produit lors du retour du produit ou de ses pièces
- Perte des accessoires inclus dans le produit
- Tous les composants consommables, tels que les batteries et ampoules par exemple, qui peuvent être remplacés, sont également exclus des appels en garantie

### 3. QUESTIONS ET RÉCLAMATIONS

Si vous avez des questions ou rencontrez des problèmes concernant l'utilisation du produit, ses performances ou son aspect visuel, n'hésitez pas à contacter votre fournisseur aux coordonnées indiquées sur le justificatif d'achat.

## ! ESPAÑOL - ES

Le agradecemos haber comprado este producto. Le recomendamos leer atentamente el manual de instalación, uso y mantenimiento. Este producto ha sido diseñado para proporcionarle plena satisfacción.

Si necesita alguna ayuda, el personal de la tienda estará a su disposición para guiarle.

### Instrucciones generales de seguridad

Antes de utilizar el aparato, lea integralmente estas instrucciones y consérvelas para poder consultarlas posteriormente. En caso de necesidad, transmite este manual a terceros.

**ADVERTENCIA : El uso de aparatos eléctricos supone el respeto de las precauciones elementales de seguridad para reducir el riesgo de incendio, de choques eléctricos y de heridas corporales..**

#### 1) Instrucciones generales

Compruebe que las especificaciones de este equipo de iluminación son compatibles con las de su instalación.

**ADVERTENCIA: Antes de proceder a la instalación, mantenimiento, cambio de bombilla o limpieza del equipo de iluminación, debe cortar el interruptor general de la instalación de la vivienda. Quite los fusibles o ponga el interruptor en posición OFF y asegúrese de que no se puede reactivar durante las operaciones.**

Se debe tener cuidado para no perforar ninguna tubería o cable oculto al realizar los taladros para la instalación del equipo.

### Símbolos de advertencia

Este documento «1» contiene todas las características técnicas y las diferentes definiciones aplicables al producto, presentadas en forma de pictogramas, de conformidad con las normas internacionales y de seguridad. No todas las características se aplican al producto que ha elegido. En el manual de instrucciones «2» del producto se indica cuáles se aplican.

1. Lea atentamente estas instrucciones.
2. Clase de protección I. Esta lámpara está dotada de un terminal de tierra. El cable de tierra (amarillo/verde) debe conectarlo al terminal señalado por este símbolo.
3. Seguridad de clase II. Esta lámpara dispone de doble aislamiento y puede no ser apta para conectarse a un cable de protección.
4. Producto de clase III - Diseñado para abastecerse desde una fuente de alimentación separada y de muy bajo voltaje.
5. ADVERTENCIA: distancia mínima entre la lámpara y cualquier objeto iluminado (xx metro).
6. Índice de protección IPXX
7. Tensión nominal xxV
8. Frecuencia nominal xx/xxHz
9. Potencia nominal Max.xxW

10. Atención: peligro de descarga eléctrica.

11. Esta lámpara está pensada para su uso en interiores.

12. Esta lámpara está pensada para su uso en exteriores

13. Atención: para evitar riesgos, si el cable flexible externo de alimentación de esta luminaria se deteriora, solamente podrá sustituirlo el fabricante.

14. Atención: para evitar riesgos, si el cable flexible externo de alimentación de esta luminaria se deteriora, solamente podrá sustituirlo el fabricante, su servicio técnico o una persona con la cualificación adecuada.

15. No se puede sustituir el cable o el cordón externo de esta lámpara; si el cordón está dañado debe destruir esta lámpara

16. Sólo se puede instalar fuera del volumen de accesibilidad táctil.

17. La fuente lumínica de este luminaire no se puede cambiar. Cuando finalice la vida útil de la fuente lumínica, deberá cambiarse toda la luminaria.

18. La fuente de luz de este aparato solamente la puede sustituir el fabricante, su servicio técnico, o una persona con cualificación similar.

19. La fuente de luz LED de este aparato sólo puede ser sustituida por el fabricante, su agente de servicio o una persona de cualificación similar.

20. Un profesional puede reemplazar el controlador.

21. El usuario final puede reemplazar la fuente de luz.

22. El usuario final puede reemplazar la fuente de luz LED.

23. El conductor es reemplazable por el usuario final.

24. Fuente de luz LED no reemplazable.

25. Conductor no reemplazable.

26. No funciona con un interruptor de atenuación.

27. Puede funcionar con un interruptor de atenuación.

28. La lámpara está diseñada para interconectarse eléctricamente con otras.

29. Número máximo de lámparas que se pueden interconectar

30. Corriente alterna.

31. Corriente continua.

32. Corriente continua y alterna.

33. Este producto contiene una bombilla de clase de eficiencia X.

34. Advertencia: ¡Peligro de accidentes, incluso mortales, para bebés y niños!

Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. No deje las baterías en cualquier sitio. Existe el riesgo de que se las traguen niños o animales. Si alguien se traga una batería, consulte de inmediato con un médico.

Coloque las baterías adecuadamente respetando la polaridad, que se indica en su compartimento.

No arroje nunca las baterías al fuego o al agua.

Si el compartimento de las pilas no se puede cerrar de manera segura, dejar de utilizar el producto y mantenerlo fuera del alcance de los niños.

35. Aviso importante: Este producto se suministra con pilas de botón. Manténgala fuera del alcance de los niños. Su ingestión puede provocar quemaduras, perforación de los tejidos blandos e incluso la muerte. Pueden producirse graves quemaduras en las siguientes 2 horas después de su ingestión. ¡Acuda inmediatamente a un médico!

36. Utilice un cable de suministro de al menos 3G1.0MM2 (el cable de PVC está prohibido), sugiera usar un cable H05RN-F o más resistente.

37. Para reducir el riesgo de estrangulación, si el cable flexible que va conectado a esta luminaria es accesible desde el suelo, debe quedar bien sujetó a la pared.

38. No mire la lámpara mientras está funcionando. Puede ser dañino para los ojos.

39. Advertencia: Equipos de iluminación no aptos para cubrirse con material de aislamiento térmico.

40. Corriente de entrada

41. Temperatura ambiente a un máximo de XX°

42. Factor de potencia

### Protección del medio ambiente



¡CUIDADO!

No se deben tirar los productos eléctricos junto con los residuos domésticos. Gracias por reciclarlos en los puntos de recogida previstos a tal efecto.

Contacte con las autoridades locales o su proveedor para obtener consejos de reciclaje. Le rogamos reciclar el embalaje en los puntos de recogida previstos a tal efecto.

 Las baterías se deben reciclar o desechar de manera adecuada. No tire las baterías a la basura con el resto de residuos, porque puede verterse su contenido, ni las arroje al fuego, ya que pueden explotar. Tampoco las abra, cortocircuite ni perforé, porque pueden ocasionar lesiones.

## Mantenimiento / Limpieza

Antes de realizar operaciones de mantenimiento o de limpieza, desconecte el aparato de la red eléctrica o corte el interruptor general de la vivienda.

Las reparaciones debe realizarlas exclusivamente personal cualificado, utilizando repuestos originales.

Las reparaciones efectuadas de forma inadecuada suponen un gran riesgo.

Utilice siempre las bombillas correspondientes a las especificaciones que se indican en este manual.

**ADVERTENCIA:** La utilización de cualquier accesorio no indicado en este manual puede suponer un peligro para la integridad física de las personas.

## Garantía

### 1. DURACIÓN DE LA GARANTÍA

La garantía legal general se aplica con arreglo a la normativa vigente en el país del comprador, a partir de la entrega de la mercancía y tras la presentación del ticket de compra como prueba de la compra.

### 2. APLICACIÓN DE LA GARANTÍA :

Para que se aplique la garantía, el producto debe haberse instalado, utilizado y mantenido de acuerdo con las directrices del Manual de Instrucciones.

A continuación figuran ejemplos de las exclusiones para aplicación de la garantía (la lista no es exhaustiva, pero debe ser su proveedor quien evalúe la situación).

- Sistema de suministro eléctrico defectuoso en el lugar de instalación del producto: sobretensión, fluctuaciones de corriente o red, etc.

- Cualquier daño derivado del impacto ambiental: humedad, calor, polvo, superficies oxidadas, corrosión costera, temperaturas extremas, etc.

- Inadecuación del montaje, instalación o ajuste de la configuración del producto

- Mantenimiento inadecuado del producto o sus piezas

- Desgaste natural del producto o sus piezas debido al uso habitual

- Uso no previsto del producto o sus piezas

- Añadidos o modificaciones no autorizadas del producto o sus piezas

- Cualquier daño mecánico del producto o sus piezas, derivado del uso incorrecto, rotura, accidente o reparación no autorizada

- Cualquier daño del producto o sus piezas, derivado del embalaje y envío inadecuados durante la devolución

- Pérdida de los accesorios incluidos con el producto

- También están excluidos de las reclamaciones de la garantía los componentes consumibles que puedan sustituirse, como por ejemplo las baterías y bombillas.

### 3. PREGUNTAS Y RECLAMACIONES

Si tiene alguna pregunta o dificultad con respecto al uso, rendimiento o aspecto visual del producto, puede ponerse en contacto con su proveedor mediante la información que encontrará en el ticket de compra.

## ! PORTUGUÊS - PT

Agradecemos a sua preferênda poreste produto. Aconselhamo-lo a ler o ma nuai de instalacão, utilizacão e manutençao com atençao. Crtamos este produto para sua completa satisfaçao. Se precisar de ajuda, a equipa da sua loja estã à sua disposiçao para o acompanhar.

## Instruções gerais de segurança

Leia atentamente este manual de utilização antes de utilizar o aparelho e conserve-o para o poder consultar posteriormente e, se necessário, comuníca-lo a outras pessoas.

**AVISO:**durante a utilização de aparelhos eléctricos, respeite as precauções de segurança básicas a fim de reduzir o risco de incêndio, de choques eléctricos e de ferimentos corporais..

### 1) Instruções gerais

Verifique se as especificações elétricas desta luminária são compatíveis com a sua instalação.

**ADVERTÊNCIA:** A fonte de alimentação tem de ser desativada antes de qualquer operação de montagem, manutenção, substituição da lâmpada ou limpeza. Remova o fusível ou desligue o disjuntor e certifique-se de que não é ligado inadvertidamente.

É necessário ter cuidado antes de fazer os furos de fixação para evitar danificar quaisquer tubagens e cabos existentes e ocultos.

## Símbolos de advertência

Este documento «1» contém todas as características técnicas e as diferentes definições potencialmente aplicáveis ao produto sob a forma de pictogramas, de acordo com as normas internacionais e as normas de segurança. Nem todas estas características são aplicáveis ao produto que escolheu. No manual de instruções «2» do produto pode ver quais se que se aplicam ao seu produto.

1. Leia atentamente as instruções.
2. Classe de protecção I. Este candeeiro está equipado com um terminal de terra. O fio de terra (amarillo e verde) deve ser ligado ao terminal assinalado com este símbolo.
3. Classe de segurança II. Este candeeiro tem um isolamento duplo e não pode ser ligado a um condutor de protecção.
4. Produto Classe III - concebido para ser alimentado por uma fonte de alimentação separada ou com uma tensão de segurança muito baixa (SELV).
5. AVISO : distância mínima entre o candeeiro e qualquer objecto iluminado (xx metros).
6. Índice de protecção IPXX
7. Tensão nominal: xxxV
8. Frequência nominal: xx/xxHz
9. Potência nominal: Max.xW
10. Atenção, risco de choque elétrico.
11. Esta lâmpada destina-se a utilização no interior
12. Esta lâmpada destina-se a utilização no exterior
13. Advertência: Se o fio ou cabo de alimentação flexivel exterior desta luminária estiver danificado, só pode ser substituído pelo fabricante
14. Advertencia: Se o fio ou cabo de alimentação flexivel exterior desta luminária estiver danificado, só pode ser substituído pelo fabricante ou por um seu agente de serviço ou por uma pessoa com qualificações adequadas semelhantes para evitar qualquer perigo.
15. O fio ou cabo externo deste candeeiro não pode ser substituído; se o fio estiver danificado, este candeeiro deve ser destruído
16. Só pode ser instalada fora do volume acessível ao toque.
17. A fonte de iluminação desta luminária não pode ser substituída; quando a fonte de iluminação atinge o fim da sua vida útil, toda a luminária tem de ser substituída.
18. A fonte luminosa confiada nesta luminária apenas pode ser substituída pelo fabricante ou por um seu agente de serviços ou pessoa com qualificações semelhantes.
19. A fonte de luz LED contida nesta luminária só pode ser substituída pelo fabricante, pelo seu agente de serviço ou por uma pessoa de qualificação semelhante.
20. O controlador pode ser substituído por um profissional.
21. A fonte luminosa pode ser substituída por um utilizador final.
22. A fonte luminosa LED pode ser substituída por um utilizador final.
23. O condutor é substituível por um utilizador final.
24. Fonte luminosa LED não substituível.
25. Controlador não substituível
26. Não funciona com um variador de intensidade.
27. Pode funcionar com um variador de intensidade.
28. A luminária está prevista para uma ligação em série.
29. Número máximo de luminárias que podem ser interligadas.
30. Corrente alterna.
31. Corrente contínua.
32. Corrente alterna e contínua.
33. Este produto contém uma fonte de luz de eficiência energética de classe X.
34. Advertencia: Perigo para a vida e risco de acidentes para bebés e crianças!

Mantenha as pilhas/baterias fora do alcance das crianças. Não deixe as pilhas/baterias em locais facilmente acessíveis  
Existe o risco de crianças ou animais as engolirem. Consulte imediatamente um médico se uma pilha/bateria for engolido.

Certifique-se de que instala as baterias/pilhas com a polaridade das baterias, tal como indicado no compartimento das baterias.

Nunca tire as baterias/pilhas para o fogo ou água.

Se o compartimento das pilhas não fechar com segurança, deixe de utilizar o produto e mantenha-o fora do alcance das crianças.

35. Advertência: Este produto é fornecido com baterias de moedas. Manter fora do alcance das crianças. A deglutição pode levar a queimaduras químicas, perfuração de tecido mole e morte. Queimaduras graves podem ocorrer dentro de 2 horas após a ingestão. Procure cuidados médicos imediatamente!
36. Por favor use cabo de alimentação pelo menos 3G1.0MM/2 (o fio PVC é proibido), sugerir o uso de fio H05RN-F ou mais resistente.
37. Para reduzir o risco de estrangulamento os cabos flexíveis ligados a esta luminária devem estar bem fixo à parede se estiverem ao alcance de um braço estendido.
38. Não olhe para a lâmpada enquanto estiver em funcionamento. Pode ser prejudicial aos olhos
39. Advertência: Luminárias não adequadas para serem cobertas com materiais de isolamento térmico.
40. Corrente de entrada
41. Temperatura ambiente a um máximo de XX°.
42. Factor de potência

## Proteção do ambiente



### CUIDADO!

Os produtos elétricos não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos. Devem ser entregues num ponto de recolha municipal para serem eliminados de um modo não prejudicial para o ambiente e de acordo com os regulamentos locais. Contacte as suas autoridades locais ou o seu revendedor para mais informações sobre a reciclagem. Os materiais de embalagem são recicáveis. Elimine os materiais de embalagem de um modo não prejudicial para o ambiente e entregue-os ao serviço de recolha de materiais recicáveis.



As baterias devem ser recicladas ou destruídas adequadamente. Não eliminate as baterias juntamente com os resíduos domésticos ou municipais nem num fogo porque podem ter derrames ou explodir. Não abra, não faça um curto-círcito nem danifique as baterias porque isso pode causar ferimentos.

## Manutenção / Limpeza

Desligue da rede elétrica antes de qualquer operação de manutenção ou limpeza. As reparações apenas devem ser feitas por pessoas qualificadas e utilizando peças sobressalentes genuínas.

Uma reparação inadequada pode implicar perigos significativos.

Utilize sempre lâmpadas em conformidade com as especificações contidas neste manual.

**ADVERTÊNCIA:** A utilização de quaisquer acessórios não especificados neste manual pode constituir um risco de danos pessoais.

## Garantia

### 1. PRAZO DA GARANTIA

A garantia geral nos termos legais é aplicável de acordo com os textos em vigor no seu país a partir do fornecimento dos mesmos, mediante a apresentação do recibo como prova da compra.

### 2. APPLICABILIDADE DA GARANTIA:

Para que a garantia seja aplicável, o produto terá de ter sido instalado, utilizado e mantido de acordo com as diretrizes do Manual de Instruções.

Apresentamos abaixo exemplos de exclusões de garantia (a lista não é exaustiva, é favor contactar o seu fornecedor caso necessite de uma avaliação da sua situação):

- Sistema de fornecimento elétrico defeituoso no local de instalação do produto
- Danos resultantes de impacto ambiental: sobretensões, flutuações de corrente ou de rede, humidade, calor, poeira, superfícies oxidadas, corrosão costeira, temperaturas extremas, etc.
- Montagem e instalação inadequadas do produto, bem como erros de configuração dos seus parâmetros
- Manutenção inadequada do produto e respectivas peças
- Desgaste natural do produto ou das suas peças devido a utilização frequente
- Utilização do produto ou das suas peças para fins não previstos
- Acréscimos ou modificações não autorizados do produto ou das suas peças
- Danos mecânicos resultantes de manipulação inadequada, quebra, acidente ou reparação não autorizada do produto e das respectivas peças
- Danos resultantes de embalagem e expedição inadequadas do produto ou das suas peças durante a devolução do mesmo
- Perda de acessórios incluídos no produto
- Excluem-se igualmente da garantia quaisquer componentes consumíveis que possam ser substituídos, como, por exemplo, baterias e lâmpadas

### 3. DÚVIDAS E RECLAMAÇÕES

Caso tenha alguma dúvida ou encontre algum problema relativamente à utilização do produto ou ao seu aspeto visual ou desempenho, pode contactar-nos através das informações de contacto que se encontram no talão da compra.

## ITALIANO - IT

Ciazrie per aver acquistato questo prodotto. Vi raccomandiamo di leggere attentamente il manuale di installazione, utilizzo e manutenzione. Questo prodotto è stato progettato per offrirvi la massima soddisfazione.

Per ricevere assistenza, il persona le del punto vendita è a vostra disposizione.

## Istruzioni generali di sicurezza

Leggere attentamente il presente manuale di utilizzo prima di utilizzare l'apparecchio a muro e conservarlo per successive consultazioni o qualora occorra trasmetterlo a terzi.

**AVVERTENZA: quando si utilizzano apparecchi elettrici, rispettare le precauzioni di sicurezza di base al fine di ridurre i rischi di incendio, di scosse elettriche e di ferite fisiche..**

### 1) Istruzioni generali

Verificare che le specifiche elettriche di questo apparecchio di illuminazione siano compatibili con la vostra installazione.

**AVVERTENZA: disattivare l'alimentazione prima dell'assemblaggio, della manutenzione, della sostituzione della lampadina o della pulizia. Rimuovere il fusibile e impostarlo su OFF e bloccarlo, in modo che non possa essere riattivato.**

Prima di effettuare i fori per il fissaggio, prestare attenzione a evitare i cavi o le tubazioni nascosti nella parete.

## Simboli di avvertenza

Il presente documento «1» contiene tutte le caratteristiche tecniche e le diverse definizioni potenzialmente applicabili al prodotto sotto forma di pitogrammi, conformemente agli standard internazionali e di sicurezza. Non tutte queste caratteristiche sono applicabili al prodotto che avete scelto. Nel manuale di istruzioni «2» del prodotto troverete quelli applicabili al prodotto da voi scelto.

1. Leggere attentamente le istruzioni.
2. Classe di protezione I. Questa lampada è dotata d'un morsetto di terra. Il cavo di terra (giallo e verde) deve essere collegato al morsetto segnalato con questo simbolo.
3. Classe di Sicurezza II. Questa lampada è doppialmente isolata e potrebbe non essere collegata a un conduttore di protezione.
4. Prodotto di classe III - progettato per essere alimentato da una fonte di alimentazione SELV (bassissima tensione di sicurezza o separata).
5. AVVERTENZA: Distanza minima tra la lampada e qualsiasi oggetto illuminato (xx metro).
6. Indice di protezione IPXX
7. Tensione nominale xxxV
8. Frequenza nominal xx/xxHz
9. Potenza nominal Max.xxW
10. Attenzione, rischio di scosse elettriche.
11. Questa lampada è destinata all'uso in interni
12. Questa lampada è destinata all'uso esterno
13. Attenzione: per evitare ogni tipo di rischio, se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio di illuminazione è danneggiato, potrà essere sostituito esclusivamente dal fabbricante
14. Attenzione: per evitare ogni tipo di rischio, se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio di illuminazione è danneggiato, potrà essere sostituito esclusivamente dal fabbricante, da un centro di assistenza riconosciuto o da una persona qualificata.
15. Il cavo o filo esterno di questo dispositivo d'illuminazione non può essere sostituito; se il cavo è danneggiato, questo dispositivo d'illuminazione deve essere distrutto
16. Può essere installato esclusivamente al di fuori del volume di accessibilità al tatto.
17. La fonte di luce di questo apparecchio di illuminazione non è sostituibile; quando la fonte di luce si esaurisce, l'intero apparecchio di illuminazione deve essere sostituito.
18. La sorgente luminosa contenuta nel presente apparecchio deve essere sostituita solo dal costruttore, dal servizio assistenza dello stesso da altra persona qualificata.
19. La sorgente luminosa a LED contenuta in questo dispositivo può essere sostituita solo dal produttore, dal suo agente de servizio o da altra persona qualificata.

20. Il dispositivo di comando può essere sostituito da un professionista.
21. La sorgente luminosa può essere sostituita dall'utilizzatore finale.
22. La sorgente luminosa (SOLO LED) può essere sostituita dall'utilizzatore finale
23. Il driver può essere sostituito dall'utente finale.
24. Sorgente luminosa LED non sostituibile
25. Dispositivo di comando non sostituibile
26. Non dimmerabile
27. Dimmerabile
28. L'apparecchio di illuminazione è predisposto per la sostituzione delle lampade.
29. Numero massimo di apparecchi di illuminazione che possono essere interconnessi
30. corrente alternata
31. corrente continua
32. corrente continua e alternata
33. Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica X.
34. Avvertenza: pericolo di vita e rischio di incidenti per neonati e bambini!
- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. Non lasciare le batterie in luogo a vista. Esiste il rischio di ingerimento da parte di bambini e animali. Consultare un medico immediatamente in caso di ingerimento di una batteria.
- Verificare la corretta polarità delle batterie come indicato nel vano batteria.
- Non gettare mai le batterie nel fuoco o nell'acqua.
- Se il vano batteria non si chiude correttamente, interrompere l'uso del prodotto e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
35. Avviso importante: Questo prodotto viene fornito con batterie a bottone. Tenere fuori dalla portata dei bambini! Non ingerire. In caso d'ingestione, consultare immediatamente un medico.
36. Si prega di utilizzare il cavo di alimentazione almeno 3G1.0MM2 (il cavo in PVC è vietato), suggerire di usare il cavo H05RN-F o più resistente
37. Per ridurre il rischio di strangolamento, i cavi elettrici collegati a questo apparecchio di illuminazione devono essere adeguatamente fissati alla parete se i cavi sono a portata di mano.
38. Non guardare la lampada mentre è in funzione. Può essere dannoso per gli occhi
39. Avvertenza: Apparecchi non adatti alla copertura con materiale termoisolante.
40. Corrente di ingresso
41. Temperatura ambiente a un massimo di XX°
42. Fattore di potenza

## Protezione dell'ambiente

### ATTENZIONE!

 Le apparecchiature elettriche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. Devono essere portate in un punto di raccolta rifiuti comunale per lo smaltimento ecocompatibile in conformità alle normative locali. Rivolgersi alle proprie autorità locali o al fornitore per informazioni riguardanti il riciclaggio del prodotto. Il materiale d'imballaggio è riciclabile. Smaltire il materiale d'imballaggio in modo ecocompatibile e renderlo disponibile per il servizio di raccolta dei materiali riciclabili.

 Le batterie devono essere riciclate o distrutte in modo appropriato. Non smaltire le batterie insieme ai rifiuti domestici, ai rifiuti urbani e non gettarle nel fuoco in quanto potrebbero comportare perdite o esplodere. Non aprire, cortocircuitare o danneggiare le batterie in quanto potrebbero provocare lesioni.

## Manutenzione / Pulizia

Scollegare dall'alimentazione prima della manutenzione o della pulizia. Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato e con ricambi originali.

Una riparazione inadeguata potrebbe comportare un pericolo significativo. Utilizzare sempre lampadine conformi alle specifiche indicate nel presente manuale.

AVVERTENZA: l'uso di qualsiasi accessorio non specificato nel presente manuale può comportare un rischio di lesioni

## Garanzia

### 1. DURATA DELLA GARANZIA

La garanzia legale generale si applica, in base ai testi in vigore nel vostro Paese, dalla consegna dei beni e previa presentazione della ricevuta come prova di acquisto.

### 2. APPLICAZIONE DELLA GARANZIA:

Ai fini dell'applicazione della garanzia, il prodotto deve essere installato, usato e manutenuto in conformità con le linee guida contenute nel Manuale di istruzioni. Seguono esempi di tali esclusioni (l'elenco non è completo, contattate il distributore se necessitate di una valutazione della vostra situazione):

- sistema di alimentazione elettrica difettoso presso il luogo di installazione del prodotto
- danni derivanti da impatto ambientale: sovratensioni, fluttuazioni della corrente o della rete elettrica, umidità, calore, polvere, superfici ossidate, corrosione in zone costiere, temperature estreme, ecc.
- montaggio e installazione del prodotto inadeguata così come la configurazione delle impostazioni
- manutenzione inadeguata del prodotto e delle sue componenti
- uso a naturale del prodotto o delle sue componenti a causa del loro utilizzo abituale
- uso improprio del prodotto e delle sue componenti
- integrazioni o modifiche non autorizzate del prodotto o delle sue componenti
- danni meccanici derivanti da uso improprio, rottura, incidente o riparazione non autorizzata del prodotto o delle sue componenti
- danni causati da imballaggio e spedizione impropri del prodotto durante il reso del prodotto o delle sue componenti
- perdita di accessori inclusi con il prodotto
- componenti soggetti a consumo, come batterie e lampadine ad esempio, che possono essere sostituiti, sono anch'essi esclusi dalle richieste di prestazioni in garanzia

### 3. DOMANDE E RECLAMI

In caso di domande o se riscontrate problemi in relazione all'uso del prodotto, alle prestazioni o all'aspetto dello stesso, siete pregati di contattare il vostro distributore utilizzando le informazioni di contatto che troverete sulla ricevuta di acquisto.

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ - EL

Ευχαριστούμε για την αγορά σας αυτού του προϊόντος. Σας αυξημούμενομενο να διαθέτετε προεκτικά τις ιδιότητες εγκατάστασης, χρήσης και συντήρησης. Σχεδίασμα αυτόνομησής Αν χρειάζετε βοήθεια, η ομάδα του καταστημάτος από το οποίο αγοράστε το προϊόν είναι στη διάθεσή σας.

### Γενικές ουσιώσεις ασφαλείας

Διαβάστε προεκτικά αυτό το εγχειρίδιο χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, και διατηρήστε το για να μπορέστε να αντέξετε αργότερα και εάν χρειάζεται να το μεταβιβάσετε στρίτους.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** ήταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές, τηρείτε τις βασικές ουσιώσεις ασφαλείας ώστε να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαϊάς, ηλεκτροπληξίας και σωματικού τραυματισμού..

### 1. Γενικές ουσιώσεις

Ελέγχετε αν οι πλέκτροις προδιαγραφές αυτού του φωτιστικού ανταποκρίνονται στην εγκατάστασή σας..

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η ηλεκτρική παροχή πρέπει να διακόπτεται πριν την τοποθέτηση, τη συντήρηση, την αλλαγή λαμπτήρα ή τον καθαρισμό. Αφαιρέστε την ασφάλεια ή γυρίστε την ασφάλεια στη θέση OFF και προστατέψτε την από τυχόν επανενεργοποίηση.

Αποτελεί προσχύ για αυστηρές τιμών για τα εξοπλήματα στερέωσης, προκειμένου να αποφύγετε υπάρχουσες καλωδιώσεις ή ουληγώσεις οι οποίες δεν φανταστείται.

### Προειδοποιητικά σύμβολα

Το έγγραφο «Περιλαμβάνει όλα τα τεχνικά χαρακτηριστικά και τους διάφορους ορισμούς οι οποίοι ενδέχεται να ισχύουν για το προϊόν με τη μορφή εικονογραμμάτων, σήμανσα με τα διεύθυντα πρότυπα και τα πρότυπα ασφαλείας. Το προϊόν που επιλέγεται δεν διαθέτει όλα τα αναφερόμενα χαρακτηριστικά. Τα διαθέσιμα χαρακτηριστικά περιλαμβάνονται στο εγχειρίδιο οδηγήσεων «2» του προϊόντος.»

1. Διαβάστε προεκτικά τις οδηγίες.
2. Κάλων προστασίας I. Αυτή η λάμπτη έχει ακροβέβητη γείσωση. Το καλώδιο γείσωσης (κίτρινο και πράσινο) πρέπει να ανοιχθεί στο τερματικό που υποδεικνύεται από το σύμβολο.
3. Κατηγορία ασφαλείας II. Αυτή η λάμπτη έχει διπλή μόνωση και δεν μπορεί να συνθέσεται με προστατευτικό σύγκριτο.
4. Προϊόν κατηγορίας III - σχεδιασμένο για χρήση με πηγή τροφοδοσίας (έχει υποχρέωση παροχής ασφαλείας ηλεκτρικής χρήσης ίδιας).
5. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ελέγχετε απόστρατη ανάμεσα στο φωτιστικό και οποιοδήποτε φυτόζημενο αντικείμενο (xx μέτρα).

6. Δείκτης Προσασφάσιας IPXX
  7. Ονομαστική τάση XXXV
  8. Ονομαστική συγχύσια xx/xxHz
  9. Ονομαστική ισχύς Max.XXW
  10. Προσαρχή κινδύνους ηλεκτροπληξίας.

Αυτό το φωτιστικό προσφέρεται για εσωτερική χρήση

Αυτό το φωτιστικό προσφέρεται για εξωτερική χρήση

  13. Προειδοποίηση: αν το εξωτερικό έλαμπτο περιβήματα ή το καλώδιο του φωτιστικού έχει υποστεί ζημιά, η αντικατάστασή του δια πρέπει να αντιθεταισι αποκλειστικά στον κατασκευαστή, στον αντιρύπαντο του ή σε εξειδικευμένο τεχνικό, προκειμένου να αποφεύγονται τυχόν κινδύνους.
  15. Το εξωτερικό καλώδιο ή σύρμα του φωτιστικού αυτού δεν αντικαθίσταται. Εάν το καλώδιο υποστεί ζημιά, το φωτιστικό δια πρέπει να κατασφρέψει.
  16. Μπορει να τοποθετείται μόνο σε σημείο όπου δεν μπορείς να το φέρεις και να το ακουμπήσεις.
  17. Η μητη φωτισμού αυτού του φωτιστικού δεν αντικαθίσταται. Όταν η μητη φωτισμού καλύπτει την ωφέλιμη διάρκεια ζήτης της, δια πρέπει να αντικατασταθεί αλλόκοτρο το φωτιστικό.
  18. Η μητη φωτισμού που περιλαμβάνεται στο φωτιστικό πρέπει να αντικαθίσταται από τον κατασκευαστή, τον αντιρύπαντο σέρβις ή άτομα με αιδιάληγη κατάρτη.
  19. Η μητη φωτις LED που περιλαμβάνεται στο φωτιστικό πρέπει να αντικαθίσταται από τον κατασκευαστή, τον αντιρύπαντο σέρβις ή κατάλληλη εκπομπέανη άτομα.
  20. Διανατόηση αντικατάστασής του μηχανισμού ελέγχου από επαγγελματία
  21. Διανατόηση αντικατάστασής της φωτεινής πηγής από τον τελικό χρήστη
  22. Διανατόηση αντικατάστασής της φωτεινής πηγής (MONO LED) από τον τελικό χρήστη
  23. Ο διηγός μπορει να αντικατασταθεί από τον τελικό χρήστη.
  24. Φωτεινή πηγή LED χωρίς διανατόηση αντικατάστασης
  25. Μηχανισμός ελέγχου χωρίς διανατόηση αντικατάστασης
  26. Χωρίς διανατόηση ρύθμισης της έντασης φωτισμού
  27. Διανατόηση ρύθμισης της έντασης φωτισμού
  28. Το φωτιστικό προσφέρεται για αντικατάσταση πηγής φωτιστικού.
  29. Μέγιστος αριθμός φωτιστικών που μπορούν να διασυνδέθουν
  30. Εναλλασσόμενο ρεύμα
  31. Συνέχεις ρεύμα
  32. Συνέχεις και εναλλασσόμενο ρεύμα.
  33. Αυτό το προϊόν περιέχει πηγή φωτός καπηγορίας ενεργειακής απόδοσης X.
  34. Προειδοποίηση: κινδύνος για τη ζωή και κινδύνος ασυγχρήματων για νήπια και παιδιά!Κρατήστε τις μπαταρίες μακριά από τα παιδιά. Μην αφήνετε τις μπαταρίες εδώ κι εκεί! Υπάρχει κινδύνος κατάσποντας από παιδιά ή ίδιους. Συμβουλεύεται εφέδωνς γιατρό σε περίπτωση κατάσποντας μπαταρίας. Διασφαλίζεται η οικιστική των μπαταρίων, όπως αναγράφεται στο διαβερμίσια μπαταρίας. Μην πετάετε τις μπαταρίες στη φωτιά ή στο νερό.
  - Αν η δημι ο μπαταρίαν δεν κλείνει εργητικά, σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν και φύλαξτε το μακριά από τα παιδιά.
  35. Προειδοποίηση: Κινδύνος με μακριά από παιδιά. Η κατάσποντα μπορει να οδηγήσει σε χρηματική εγκατάσταση, διάρρηση μαλακών ιατών και βόνατο. Σοβαρά εγκαύματα μπορει να προκληθούν εντός 2 ωρών από την κατάσποντα. Ζητήστε αμέσως καταρτική βοήθεια!
  36. Πορακαλόυμε χρηματοποίησης καλύμνων τραφοδόσιων τουλαχιστον 361.0MM2 το καλώδιο PVC απαγορεύεται, προτείνουμε τη χρήση καλώδιου H05RN-F ή πιο συθετικά
  37. Για να περιορίσεται ο κινδύνος της στραγγαλισμού, η έκμακτη καλύμνωση που συνδέεται με το φωτιστικό δια πρέπει να στερεωνέται στον τοίχο με αποτελεσματικό τρόπο, εφόσον βρίσκεται σε απόσταση που φτάνουν τα χέρια.
  38. Μην κοιτάζετε τη λάμψη ενώ βρίσκεστε σε λευκουργία. Μπορει να είναι επιβλαφή για τα μάτια.
  39. Προειδοποίηση: Φωτιστικά ακατάλληλα για καλύψη με θερμομοντικό υλικό.
  40. Ρεύμα ειδούδου
  41. Θερμοκρασία περιβάλλοντος σε μέγιστη ειμή XX°
  42. Συντελεστής ισχύος

κανονισμούς. Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή το κατάστημα πώλησης για πληροφορίες σχετικά με την ανακύλωση. Το υπόλοιπο συσκευασίας είναι ανακυκλώσιμο. Απορρίψτε τη συσκευασία με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον σε κατάλληλα σημεία συλλογής ανακυκλώσιμων ύλων.

 Οι μπαταρίες πρέπει να ανακυκλώνονται ή να καταστρέφονται με κατάλληλο τρόπο. Μην πετάτε τις μπαταρίες μαζί με τα οικιακά ή δημόσια απορρίμματα ή στη φωτιά, καθώς ενδέχεται να προκληθούν διαρροές ή έκρηξη. Μην ανοίγετε, μην βραχυκυκλώνετε και μην καταστρέψετε τις μπαταρίες, καθώς ενδέχεται να προκληθούν ταυτισμούς.

Συντήρηση / Καθάρισμα

Αποσυνθέστε τη συνακεχιμένη από το ηλεκτρικό δίκτυο πριν από τη συντήρηση ή των καθαρισμών. Οι επισκευές θα πρέπει να εκτελουνται μόνο από αρμόδια άτομα και με χρήση γνήσιων ανταλλακτικών.

Οι ακατάλληλες επισκευές μπορούν να προκαλέσουν σοβαρό κίνδυνο.

Χρησιμοποιείτε πάντοτε λαμπτήρες σύμφωνα με τις πρόδικηραφές που αναφέρονται στο εγχειρίδιο.

## **Equipments**

www.elsevier.com/locate/jtbi

## **1. ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΕΓΓΥΗΣΗΣ**

Η γενική νόμιμη εγγύηση εφαρμόζεται σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις στη χώρα σας, και καλύπτει τα προϊόντα από την παράδοση τους και την έκδοση του νόμιμου παραστατικού αγοράς.

**2. ΙΣΧΥΣ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ :**  
Η παρούση εγγυητική κάλυψη, το προϊόν πρέπει να έχει εγκατασταθεί, χρησιμοποιηθεί και συντηρεται αισιωμένως με τις οδηγίες του εγγερθείου χρήσης.  
Παρακαλεί αισιωμένων πορεύεσθαι εξαρμόζοντας από την εγγύηση η λίστα είναι ενεργεική, επικυρώνοντας με το κατόπιν παραλήπτη για εκτίμηση της κατάστασης του προϊόντος αυτού:

- Ελαπτωματικό γλεκτρικό σύστημα παροχής στον χώρο γεγακάστασης του προϊόντος
- Οποιαδήποτε βλάβη προκύπτει από περιβαλλοντικές επιδράσεις υπερτάσεις, διακυμάνσεις έντασης φεύγεται ή κεντητικής παραγής μηχανισμάτων.

- Ακατάλληλη συναρμολόγηση και εγκατάσταση του προϊόντος, καθώς και λάθος επιλογή επιφάνειες διάβρωση σε παραδοσιαία μέρη, ακραίες θερμοκρασίες κλπ.

- Ακατάλληλη συντήρηση του προϊόντος και των εξαρτημάτων του

- Φυσική φθορά του προϊόντος ή των εξαρτημάτων του λόγω εκειναπέντε χρήσης
- Διαφορετική χρήση του προϊόντος ή των εξαρτημάτων του από την προβλεπόμενη

- Μη εγκεκριμένες προσθήκες η τροποποίησης στο προϊόν ή τα εξαρτήματα του
- Οποιαδήποτε μηχανική βλάβη η οποία αφείλεται σε κακό χειρισμό, δραστηρ, ατύχημα ή μη συνηθισμένη προσέγγιση

- Οποιαδήποτε βλάβη ή αποια οφείλεται σε ακατάλληλη υποχειρεία ή αποστολή του ποσείδη που κατέχει την εργασία του προϊόντος ή την εξόπλισή του.

- Απώλεια της αξεσουάρ που συναδέονται με τη πράξη
- Ομοιαρθρώτας αναλήψιμων μέσων όπως μια προφέρεινα μητροπολίτης και διαμπήσεις που

**3. ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ ΚΑΛΕΙΣΟΣΕΙΣ**

**3. ΕΡΓΑΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ**  
Αν έχετε ερωτήσεις ή αναγκαστικές προβλήματα με τη χρήση του προϊόντος, την απόδοση του ή την ειδιότητά του, υποστητε να επικοινωνήσετε με τη κατέβαση πώλησης

παρασκευής της ημέρας αφού έβγαλε τα μπουτίκα της στην πόλη με τα κατσικάρια των οποίων χρησιμοποιώντας τα στοιχεία επικοινωνίας που θα βρείτε στην απόδειξη αγοράς.

 POLSKI - PL

Dziękujemy za zakup tego produktu. Zalecamy zapoznanie się z instrukcją instalacji, użytkowania i konserwacji. Stworzyliśmy ten markowy produkt, aby spełnić wszelkie

W razie potrzeby pracownicy naszego sklepu chętnie służą pomocą i są do Państwa dyspozycji.

## Ogólne zalecenia bezpieczeństwa

Przeczytać uważnie instrukcję obsługi przed użyciem urządzenia i zachować ją w celu umożliwienia skorzystania z niej w przyszłości lub przekazania osobom trzecim.

**OSTRZEŻENIE:** podczas użytkowania urządzeń elektrycznych, należy zawsze przestrzegać podstawowych zaleceń bezpieczeństwa w celu ograniczenia ryzyka pożaru, porażenia pradem elektrycznym i obrażeń ciała.

### 1) Zalecenia ogólne

Należy sprawdzić, czy specyfikacje elektryczne urządzenia oświetleniowego są kompatybilne z wykorzystaną instalacją.

**AVVERTENZA: disattivare l'alimentazione prima dell'assemblaggio, della manutenzione, della sostituzione della lampadina o della pulizia. Rimuovere il fusibile o impostarlo su OFF e bloccarlo, in modo che non possa essere riattivato.**

Podczas wiercenia otworów należy uważać na jakiejkolwiek ewentualne przewody lub rury, które mogą być niewidoczne.

## Symbol ostrzegawcze

Niniejszy dokument „I” zawiera wszystkie parametry techniczne i definicje, które mogą mieć potencjalne zastosowanie do produktu. Są one przedstawione w postaci piktogramów, zgodnie z normami międzynarodowymi oraz normami bezpieczeństwa. Nie wszystkie te cechy mają zastosowanie do wybranego produktu. W instrukcji obsługi „Z” produktu określono, które z nich mają do niego zastosowanie.

- Przeczytać uważnie instrukcję
- Klasa ochrony I. Lampa jest wyposażona w zacisk uziemiający. Kabel uziemiający (żółto-zielony) należy podłączyć do zacisku oznaczonego tym symbolem.
- Klasa ochrony II. Lampa jest wyposażona w podwójną izolację i nie musi być łączona z kablem ochronnym.
- Produkt klasы III - przeznaczony do zasilania z obwodów SELV (obwody osobne lub zabezpieczone obwody niskonapięciowe).
- OSTRZEŻENIE:** odległość minimalna między lampą i oświetlonym obiektem (xx metra).
- Wskaznik zabezpieczenia IPXX
- Napięcie nominalne xxxV
- Częstotliwość nominalna xx/xxHz
- Moc nominalna Max.xxW
- Uwaga, ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Lampa jest przeznaczona do użytku wewnętrznego
- Lampa jest przeznaczona do użytku zewnętrznego
- Ostrzeżenie: aby uniknąć jakiegokolwiek zagrożenia, w razie uszkodzenia kabla lub przewodu zasilającego, musi on zostać wymieniony na nowy przez producenta.
- Ostrzeżenie: aby uniknąć jakiegokolwiek zagrożenia, w razie uszkodzenia kabla lub przewodu zasilającego, musi on zostać wymieniony na nowy przez producenta, pracownika jego serwisu naprawczego lub inną osobę posiadającą identyczne kwalifikacje.
- Zewnętrzny kabł elatyczny lub przewód lampy nie można wymieniać. Jeżeli kabł jest uszkodzony lampę należy zniszczyć.
- Możliwość instalacji wyłącznie poza zasięgiem, w którym byłyby możliwe dotknięcie produktu.
- Zamontowane w tej oprawie oświetleniowej źródło światła nie może być wymieniane; po zakończeniu jego okresu eksploatacyjnego, cała oprawa oświetleniowa musi zostać wymieniona.
- Zamontowane w tej oprawie oświetleniowej źródło światła może być wymieniane wyłącznie przez producenta, pracownika jego serwisu naprawczego lub inną osobę posiadającą odpowiednie kwalifikacje.
- Źródło światła LED zainstalowane w tej oprawie może zostać wymienione wyłącznie przez producenta, pracownika jego serwisu naprawczego lub inną wykwalifikowaną osobę.
- Sterownik może być wymieniany wyłącznie przez specjalistę.
- Źródło światła może być wymieniane przez użytkownika końcowego.
- Źródło światła LED może być wymieniane przez użytkownika końcowego.
- Sterownik jest wymienialny przez użytkownika końcowego.
- Źródło światła LED nie może być wymieniane.
- Sterownik nie może być wymieniany.
- Może działać ze ściemniaczem.
- Nie działa ze ściemniaczem.
- Oprawa oświetleniowa może być naprawiana.
- Maksymalna liczba opraw oświetleniowych, które mogą być ze sobą łączone
- Prąd przemienny
- Prąd stał
- Prąd przemienny i prąd stał
- Niniejszy produkt zawiera źródło światła klasy efektywności energetycznej X.
- Ostrzeżenie: Zagrożenie życia i ryzyko wypadków dla niemowląt

i dzieci. Baterie muszą być zawsze przechowywane w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie należy pozostawiać baterii w dostępnym miejscu.

Istnieje ryzyko, że dzieci lub zwierzęta mogą je połknąć. W razie połknięcia baterii należy natychmiast udalić się do lekarza. Należy zapewnić prawidłową biegunowość baterii, wskazaną w komorze baterii.

Nie wolno w żadnym wypadku wrzucać baterii do ognia lub wody. Jeśli komora baterii nie zamknięta jest prawidłowo, należy zaprzestać użytkowania produktu i trzymać go dala od dzieci.

35. Ostrzeżenie: Auró to typowy projektu mujiopięciu ksyputu. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Pojście może prowadzić do oparzeń chemicznych, perforacji tkanek miękkich i śmerci. Ciepłe oparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin od pojenia. Natychmiast zasięgną porady lekarza!

36. Należy używać przewodu zasilającego o przekroju co najmniej 3G1.0MM2 (przewód PVC nie jest dozwolony). Zaleca się stosowanie przewodu H05RN-F lub mocniejszego

37. Aby zmniejszyć ryzyko uduszenia, elastyczne okablowanie podłączone do tej oprawy oświetleniowej powinno być solidnie przyczepione do ściany, jeśli okablowanie znajduje się w zasięgu ręki.

38. Nie należy patrzeć na lampę podczas jej pracy. Może być szkodliwe dla oczu

39. Ostrzeżenie: Oprawy oświetleniowe nie przeznaczone do przykrycia materiałem izolacji cieplnej.

40. Prąd wejściowy

41. Odpurkooipia neprjblonco de mjeukon tuju XX°

42. Współczynnik mocy

## Ochrona środowiska



### UWAGA!

Produkty elektryczne nie mogą być wyrzucanie ze zwykłymi śmieciami domowymi. Należy odnieść je do odpowiednich punktów zbiórki w celu przetwarzania do utylizacji w sposób zgodny z miejscowymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska. Należy skontaktować się z odpowiednią instytucją samorządu lokalnego lub ze sklepem, aby uzyskać informacje dotyczące recyklingu. Materiały opakowaniowe są przeznaczone do recyklingu. Należy przeczytać materiały opakowaniowe do utylizacji w sposób zgodny z przepisami dotyczącymi ochrony środowiska, przekazując je do punktu zbiórki materiałów przeznaczonych do recyklingu.

  
Baterie muszą zostać w odpowiedni sposób zutylizowane lub zniszczone. Nie wolno wyrzucać baterii razem ze zwykłymi śmieciami domowymi, odpadami komunalnymi lub w zuca ich do ognia, ponieważ mogą one wycie lub wybuchnąć. Nie należy otwierać, zwierzać ani niszczyć baterii, ponieważ może to być przyczyną odniesienia obrażeń.

## Konservacja / Czyszczenie

Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac dotyczących konserwacji lub czyszczenia należy odłączyć urządzenie od zasilania.

Prace naprawcze mogą być prowadzone wyłącznie przez wykwalifikowane osoby, przy użyciu oryginalnych części zamiennych.

Przeprowadzanie prac naprawczych w niewłaściwy sposób może stanowić poważne niebezpieczeństwo.

Należy zawsze używać lamp zgodnych ze specyfikacjami określonymi w niniejszej instrukcji.

**OSTRZEŻENIE:** Użycie jakichkolwiek akcesoriów niewymienionych w tej instrukcji może powodować ryzyko odniesienia obrażeń.

## Gwarancja

### 1. OKRES OBOWIĄZYWANIA GWARANCJI

Ogólna gwarancja prawną obowiązuje zgodnie z przepisami obowiązującymi w Państwie kraju od daty dostarczenia towaru, pod warunkiem okazania paragonu jako dowodu zakupu.

### 2. ZASTOSOWANIE GWARANCJI:

Aby możliwe było zastosowanie gwarancji, produkt musi być zainstalowany, używany i utrzymany zgodnie z zaleceniami zamieszczonymi w instrukcji obsługi.

Poniżej zamieszczone zostały przykłady wyłączenia gwarancji (lista nie jest wyczerpująca, należy skontaktować się ze sprzedawcą, który dokona oceny Państwa konkretnej sytuacji):

- wadliwy system zasilania elektrycznego w miejscu zainstalowania produktu;

- wszelkie szkody wynikające z warunków otoczenia roboczego: przepięcia, wahania parametrów prądu lub sieci zasilania, wilgoć, ciepło, kurz, powierzchnie utlenione, korozja występująca na wybrzeżu morskim, ekstremałne temperatury, itp.;

- niedopowiedni montaż i instalacja produktu oraz konfiguracja ustawień;

- nieodpowiednia konserwacja produktu i jego części;
- naturalne zużycie produktu lub jego części ze względu na ich zwykłe użytkowanie się;
- użycie produktu lub jego części niezgodnie z przeznaczeniem;
- nieautoryzowane dodatki lub modyfikacje produktu lub jego części;
- wszelkie uszkodzenia mechaniczne wynikające z niewłaściwego obchodzenia się, pęknięcia, wypadku lub nieautoryzowanej naprawy produktu i jego części;
- wszelkie uszkodzenia powstające wskutek niewłaściwego zapakowania i wysyłki produktu w ramach zwrotu produktu lub jego części;
- utrata akcesoriów dołączonych do produktu;
- wszelkie elementy eksplatacyjne, takie jak np. baterie i żarówki, które mogą być wymieniane, są również wyłączone z roszczeń gwarancyjnych.

### 3. РУТАНІЯ И РОСЗЧЕНА

W przypadku jakichkolwiek pytań lub problemów związanych z korzystaniem z produktu, jego wydajnością lub wyglądem, zapraszamy do kontaktu ze sprzedawcą za pośrednictwem danych kontaktowych, które znajdują się na paragonie stanowiącym dowód zakupu.

## УКРАЇНСЬКИЙ - UA

Дякуємо вам за покупку цього виробу. Ми радимо вам уважно прочитати інструкцію з установлення, експлуатації та технічного обслуговування. Ми розробили цю виробу для того, щоб він приносив вам задоволення.

Якщо вам потрібна допомога, співробітники вашого магазину готові допомогти вам

### Загальні правила безпеки

Перед використанням пристрою уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації та зберігайте її для подальшого використання і звернення до інших осіб у разі потреби.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Використовуючи електричні пристрій, дотримуйтесь базових правил безпеки, аби знищити ризик пожежі, враження електричним струмом і травмування..

### 1) Загальні інструкції

Перехоадесь у тому, що електричні характеристики цього світильника відповідають вимогам до установки.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Перед збираєнням, технічним обслуговуванням заміною лампи або очищеннем слід вимкнути живлення. Виміть запобіжник або передвів'є запобіжник в положення OFF (ВИМК.) і унеможливіть його увімкнення.**

Бекіту саңылаупарын бүргіламас бұрын, бар сымдарды немесе күбіләрарды жақсырмай үшін ете мұқият болу керек.

### Попереджувальні символи

Цей документ (1) містить усі потенційно застосовані до продукту технічні характеристики та різні висновки на вигляд піктограм відповідно до міжнародних стандартів і стандартів безпеки. Не всі характеристики застосовані до вашого продукту. У посібнику користувача (2) ви знайдете інформацію про те, які саме характеристики застосовані до вашого продукту.

1. Уважно прочитайте інструкцію
2. Клас захисту I. Цю лампу оснащено контактом заземлення. Кабель заземлення (жовто-зелений) має бути присиднаний до клеми, позначеній цим символом.
3. Клас безпеки II. Лампа має подвійну ізоляцію. Її можна не підключати до захисного заземлення.
4. Продукт класу III. Rozrobeno для живлення від мережі класу SELV (розрізняна або безпека система нарижкою навпроти)
5. ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Мінімальна відстань між лампою та будь-яким предметом, що освітлюється [x] mm.
6. Показник захисту IPXX
7. Номінальна напруга xxxV
8. Номінальна частота xx/xxHz
9. Номінальна потужність Max:xxW
10. Обережно! Небезпека ураження електричним струмом.
11. Світильник призначений для внутрішньої установки.
12. Світильник призначений для зовнішнього монтажу.
13. Попередження. Для уникнення небезпечної ситуації в разі пошкодження зовнішнього гнучкого кабелю або шнуря цього світильника для їх заміни

вертайтеся тільки до виробника.

14. Попередження. Для уникнення небезпечної ситуації в разі пошкодження зовнішнього гнучкого кабелю або шнуря цього світильника для їх заміни вертайтеся тільки до виробника, сервісного центру або інших кваліфікованих осіб.
15. Внешний кабель или провод светильника не подлежит замене; в случае его повреждения светильник не подлежит эксплуатации
16. Пдлягяє встановлення поза межами досконалості.
17. Джерело освітлення в цьому світильнику не заміниться. Після закінчення терміну служби джерела освітлення слід замінити весь світильник.
18. Джерело освітлення в цьому світильнику має замінювати тільки виробник, представник сервісної служби або іншім кваліфікованим спеціалістом.
19. Світлодіодні джерела світла цього світильника повинні замінюватися тільки виробником, сервісною службою або іншим кваліфікованим спеціалістом.
20. Заміну механізму управління може виконувати лише фахівець.
21. Заміну джерела світла може виконувати кінцевий користувач.
22. Заміну джерела світла (вилючно світлодіода) може виконувати кінцевий користувач.
23. Кінцевий користувач може замінити драйвер.
24. Незмінне світлодіодне джерело світла
25. Незмінний механізм управління
26. Без регулювання яскравості світла
27. З регулюванням яскравості світла
28. Світильник із можливістю заміни джерела світла.
29. Максимальна кількість світильників, що підключаються один до одного.
30. Змінний струм
31. Постійний струм
32. Постійний та змінний струм
33. Цей продукт містить джерело світла класу енергоефективності X.
34. Попередження. Використання приладу може бути пов'язане з небезпекою для життя та нещасними випадками для немовлят і дітей. Зберігайте акумулятори в недоступному для дітей місці. Не залишайте акумулятори без нагляду. Діти або тварини можуть проковтнути їх. У разі проковтування слід негайно звернутися до лікаря. Слідкуйте за правильною полярністю батареї, це вказано в акумуляторний відсік.
35. Попадання акумуляторів у вогонь або воду суворо заборонено. Якщо акумуляторний відсік не закривається надійно, припиніть використовувати виріб і зберігайте його в недоступному для дітей місці.
36. Предупредження: Этот продукт поставляется с таблеточными батарейками. Храните в недоступном для детей месте! Не глотайте. При проглатывании немедленно обратитесь к врачу!
37. Для зменшення ризику задушення гнучка проводка, підключена до цього світильника, повинна бути нарино прикріплена до стіни, якщо проводка знаходитьсь в межах досконалості.
38. Не дрібніть на лампу, коли вона працює. Може бути шкідливим для очей
39. Попередження. Світильник заборонено накривати теплоізольованім матеріалом.
40. Відхідний струм
41. Температура накопичувального середовища максимум XX°
42. Коєфіцієнт потужності

### Захист довкілля



#### УВАГА!

Електричні пристрій заборонено утилізувати разом із побутовими відходами. Іх необхідно передавати на муніципальний пункт прийому для екологічно безпечної утилізації відповідно до місцевих норм. За рекомендаціями щодо утилізації зверніться до місцевих органів влади або складу-магазину. Пакувальний матеріал придатний до вторинної переробки. Утилізуйте пакувальний матеріал безпечно для накопичувального середовища способом і передайте його в службу зі збору приладів для переробки матеріалів.



Батареї повинні бути перероблені або знищені належним чином. Не викидайте батареї разом із побутовими чи муніципальними відходами, а також не сплюйте їх, оскільки це може привести до протикання або

спричинити вибух.

Не розібрайте батареї, не замикайте їхні контакти та уникайте пошкоджень, оскільки це може привести до травм.

## Догляд / Чищення

Перед обслуговуванням або чищеннем від'єднайте прилад від мережі.

Ремонт повинен виконуватися тільки кваліфікованими фахівцями і з використанням оригінальних запасних частин.

Неналежний ремонт може привести до серйозної небезпеки.

Завжди використовуйте лампочки у відповідності до специфікації, зазначених в цьому посібнику.

ПОПЕРЕДНІЙНА. Використання матеріалів, не зазначеніх у цьому керівництві, може стати причиною теплесного ушкодження.

## гарантія

### 1. ТЕРМІН ДЛІ ГАРАНТІЯ

Загальноправова гарантія поширюється відповідно до законодавчих актів, чинних у вашій країні, із дати поставки товару і після надання чека як доказу покупки.

### 2. ЗАСТОСОВНІСТЬ ГАРАНТІЯ:

Задля застосовності гарантії установку, використання й технічне обслуговування виробу необхідно здійснювати відповідно до посібника з експлуатації.

Нижче наведено приклади винятків (список не є вичерпним; для розгляду конкретної ситуації звертайтесь з продавцем):

- несправні системи електропостачання в місці установки виробу;
- пошкодження, що виникли під дією зовнішніх факторів: перенапруження, флюктуації струму або мережі, вологості, темп., пилу, окиснених поверхонь, берегової корозії, екстремальних температур тощо;
- неналежні монтаж і установка виробу, а також його напаштування;
- неідловичні технічні обслуговування виробу та його частин;
- природний знос виробу або його частин внаслідок звичайного використання;
- використання виробу або його частин не за призначеним;
- самовільне внесення змін або додовнення до виробу або його частини;
- механічні пошкодження, що виникли внаслідок неправильного використання, попокки, аварії або несанкціонованого ремонту виробу та його частин;
- пошкодження, що виникло внаслідок неналежного упакування й перевезення виробу у разі повернення виробу або його частин;
- втрати приладів, які входять у комплект поставки виробу;
- видатків компонентів, наприклад батарей і лампочки, які можна замінити, також виключаються з гарантійних вимог.

### 3. ПИТАННЯ Й ПРЕТЕНЗІ

У разі виникнення будь-яких питань або проблем щодо виробу, його продуктивності або вигляду аспекту можна звернутися з продавцем, скориставшись контактною інформацією, яку вказано в чеку при покупці.

## ! ROMÂNIA - RO

Vă mulțumim pentru achiziționarea acestui produs. Vă recomandăm să citiți cu atenție instrucțiunile de instalare, utilizare și întreținere. Am proiectat acest produs pentru a vă asigura o satisfacție deplină.

Dacă aveți nevoie de asistență, echipa de la retailerul dvs. vă stă la dispoziție.

## Instrucțiuni generale de securitate

Cititi cu atenție acest manual de instrucțiuni înainte de a utiliza dispozitivul și păstrați-l pentru o consultare ulterioară, dacă este necesar transmiteți manualul de instrucțiuni terților, odată cu produsul.

**AVERTIZARE:** Când se utilizează dispozitivele electrice trebuie respectate întotdeauna precauțiile elementare de siguranță pentru a reduce riscul de incendiu, electrocutare și vătămare a persoanelor.

### 1) Informații generale

Verificați dacă specificațiile electrice ale acestui corp de iluminat sunt compatibile cu instalația dumneavoastră.

**AVERTIZARE:** Sursa de alimentare electrică trebuie să fie dezactivată înainte de asamblarea, întreținerea, schimbarea becului sau curățarea corpului de iluminat. Scoateți siguranța fuzibilă sau comutatorul-o pe DECUPLAT și asigurați-o împotriva recuperării.

Trebuie să aveți grijă, înainte de a executa găurile de fixare, pentru a evita toate cablajele sau conductele existente, care ar putea fi ascunse.

## Simboluri de avertizare

Prezentul document „I“ conține toate caracteristicile tehnice și diferențele definite care se pot aplica produsului sub formă de pictograme, în conformitate cu standarde internaționale și standarde de securitate. Nu toate aceste caracteristici vizează produsul pe care l-ați ales. În manualul de utilizare „Z“, veți găsi acele caracteristici care se aplică produsului dvs.

1. Citeste instrucțiune
2. Clasa de protecție I. Această lampă are un terminal de pământ. Firul de impământare (albieză verde) trebuie să fie conectat la terminalul indicat prin simbolul.
3. Clasa de siguranță II. Această lampă este izolată dublu și nu poate fi conectată la un conductor de protecție.
4. Produs de clasa III - destinat alimentării dintr-o sursă SELV (separată sau cu tensiune ultracăzută de siguranță).
5. AVERȚIRE: Distanță minimă de la obiectele iluminate trebuie să fie de xx metri.
6. Numărul de IPXX
7. Tensiune nominală: xxxV
8. Frecvență nominală: xx/xxHz
9. Putere nominală: Max.xxW
10. Atenție, risc de electrocutare.
11. Aparatul de iluminat este proiectat pentru utilizare în interior.
12. Pentru utilizare în exterior.
13. Avertisment: În cazul în care cablul sau cordonul flexibil exterior al acestui corp de iluminat se deteriorează, acesta trebuie înlocuit exclusiv de producător.
14. Avertisment: În cazul în care cablul sau cordonul flexibil exterior al acestui corp de iluminat se deteriorează, acesta trebuie înlocuit exclusiv de producător, agentul său de service sau o persoană cu calificare similară, pentru evitarea oricăror pericole.
15. Cablul sau cordonul de alimentare extern ale acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuit; în cazul în care cordonul este deteriorat, acest corp de iluminat trebuie înlocuit
16. Doar pentru instalarea în afara volumului de accesibilitate la atingere.
17. Sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu se înlocuiește, cănd atinge sfârșitul duratei de viață, trebuie înlocuit în regulă corp de iluminat.
18. Sursa de lumină din acest corp de iluminat poate fi înlocuită doar de fabricant, agentul său de service sau o persoană cu calificare similară.
19. Sursa de lumină LED a acestui corp de iluminat poate fi înlocuită numai de către producător, de către agentul său de service sau de către o persoană cu calificare similară.
20. Dispozitivul de control poate fi înlocuit de un specialist.
21. Sursa de lumină poate fi înlocuită de către utilizator final.
22. Sursa de lumină LED poate fi înlocuită de către utilizator final.
23. Soferul poate fi înlocuit de către un utilizator final.
24. Sursa de lumină LED nu poate fi înlocuită.
25. Dispozitivul de control nu poate fi înlocuit.
26. Poate funcționa cu un variator.
27. Nu funcționează cu un variator.
28. Corpul de iluminat este prevăzut pentru înlocuirea tehnologilor vechi.
29. Numărul maxim de corperi de iluminat care pot fi conectate
30. Curent alternativ
31. Curent continuu
32. Curent continuu și alternativ
33. Данное изделие содержит источник света класса энергоеffективности X.
34. Atenție: pericol de deces și risc de accident pentru sugari și copii! Nu lăsați bateriile la îndemâna copiilor. Nu lăsați bateriile nesupravegheate. Există riscul ca animalele și copiii să le înghită. În cazul înghitării unei baterii, adresați-vă imediat medicului. Asigurați polaritatea corectă a bateriilor, aceasta este indicată în compartimentul pentru baterii. Niciodată nu aruncați bateriile în foc sau în apă.
35. Dacă compartimentul bateriilor nu se închide în siguranță, opriți utilizarea produsului și înțelați-departe de copii.
36. Avertisment: Acest produs este furnizat cu baterii de monede. A nu se păstra la îndemâna copiilor. Înghitirea poate duce la arsuri chimice, perforarea țesuturilor moi și moarte. Arsurile grave pot apărea în decurs de 2 ore de la ingestie. Solicitați imediat asistență medicală!
37. Vă rugăm să utilizați cablul de alimentare cel puțin 3G1.0MM2 (sârmă din PVC este

- interzisă, sugerează utilizarea sărmei H05RN-F sau mai rezistentă
37. Pentru a reduce riscul de strangulare, cablurile flexibile conectate la acest corp de iluminat trebuie fixate efectiv pe perete atunci când sunt în raza de acțiune a brațului.
  38. Nu vă uitați la lampă în timp ce aceasta este în funcțiune. Poate fi dăunătoare pentru ochi.
  39. Avertizare: Corpurile de iluminat nu sunt potrivite pentru acoperirea cu material izolator termic.
  40. Curent de intrare
  41. Temperatura ambientă la un maxim de XX°.
  42. Factorul de putere

#### 4. Protecția mediului

##### ATENȚIE!

Produsele electrice nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere. Acestea trebuie predate la un punct de colectare specializat, pentru a fi eliminate în conformitate cu reglementările locale și cu respectarea mediului ambient. Contactați autoritățile locale sau distribuitorul pentru a recomandați cu privire la reciclare. Materialul de ambalare este reciclabil. Eliminați ambalajul într-un mod care respectă mediul și puneti-l la dispoziția serviciului de colectare a materialelor reciclabile.

Bateriile trebuie să fie reciclate sau distruse în mod corespunzător. Nu aruncați bateriile împreună cu gunoiul menajer, la cosurile de gunoi public sau în foc, deoarece se pot scurge sau exploda. Nu deschideți, nu scurta-circuitează și nu deteriorați bateriile, deoarece acest lucru poate cauza vătămări corporale.

#### Întreținere / Curățare

Decuplați de la alimentarea electrică, înainte de a efectua întreținerea sau curățarea. Reparațiile trebuie efectuate numai de persoane calificate și folosind piese de schimb originale.

Reparațiile inadecvate pot provoca pericole substanțiale.

Înțotdeauna folosiți bieri în conformitate cu specificațiile din acest manual.

**AVERTIZARE:** Utilizarea unui accesoriu care nu este specificat în acest manual poate prezenta un risc de vătămare personală.

#### Garantare

##### 1. DURATA GARANTIEI:

Garanția juridică generală se aplică conform legilor în vigoare în țara dvs., începând de la data livrării bunurilor și remiterea chitanței că dovedă a achiziției.

##### 2. CERERE DE GARANTIE :

Pentru ca garanția să fie aplicată, produsul trebuie să fi fost instalat, utilizat și întreținut conform instrucțiunilor din manualul de instrucții.

Iată exemplul unor astfel de excluderi (lista nu este exhaustivă, vă rugăm să contactați vânzătorul în cazul în care este necesară o evaluare a situației dumneavoastră):

- Sistem de alimentare electrică defect la locul instalării produsului.

- Orice deteriorare rezultată din impactul asupra mediului: fluctuații de supratensiune, curent sau de rețea, umiditate, căldură, praf, suprafețe oxidate, corozie în zona de coastă, temperaturi extreme etc.

- Montarea și instalarea necorespunzătoare a produsului, precum și configurația setărilor.

- Întreținere inadecvată a produsului și a pieselor sale.

- Uzura naturală a produsului sau a pieselor sale din cauză utilizării lor obișnuite.

- Utilizarea accidentală a produsului sau a pieselor acestuia.

- Adăugări sau modificări neautorizate ale produsului sau ale pieselor acestuia.

- Orice daune mecanice rezultante din manipulare necorespunzătoare, rupere, accident sau reparare neautorizată a produsului și a pieselor sale.

- Orice daune rezultante din ambalarea și expedierea necorespunzătoare a produsului în timpul returnării produsului sau a pieselor acestuia.

- Pierderea accesoriilor incluse în produs.

- Orice componentă consumabilă, cum ar fi bateriile și becurile, de exemplu, care pot fi înlocuite, sunt, de asemenea, excluse din cerile de garanție.

#### 3. ÎNTRĂBĂRI ȘI SOLICITĂRİ

Dacă aveți întrebări sau întâmpiniți probleme cu privire la utilizarea produsului, performanța acestuia sau aspectul vizual, vă rugăm să contactați vânzătorul prin intermediul datelor de contact pe care le găsiți pe chitanță de cumpărare.

## BRESÍLIA - BR

Obrigado por ter adquirido um produto. Nós aconselhamos a ler atentamente o manual de instalação, uso e manutenção. Concebemos um produto para proporcionar total satisfação.

Caso precise de ajuda, a equipe da sua loja estará à disposição para te acompanhar.

#### Instruções gerais de segurança

Leia atentamente este manual de instruções antes de utilizar o aparelho e guarde-o para futura referência. Se necessário transmita o manual de instruções para terceiros.

**ADVERTÊNCIA:** Ao utilizar um aparelho elétrico, devem sempre ser seguidas algumas precauções de segurança básicas, para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico e ferimentos pessoais...) Geral

Verifique se as especificações elétricas dessa luminária são compatíveis com sua instalação.

**ADVERTÊNCIA:** A fonte de alimentação deve ser desativada antes da montagem, manutenção, troca da lâmpada ou processos de limpeza. Retire o fusível ou coloque o fusível em OFF e proteja de reativação.

Cuidados devem ser tomados antes de perfurar os orifícios de fixação, para evitar qualquer fiação existente ou condutas que podem estar ocultadas.

#### Símbolos de aviso

Este documento "I" contém todas as especificações técnicas e as diferentes definições aplicáveis potencialmente ao produto sob a forma de pictogramas, segundo as normas internacionais e as normas de segurança. Essas características não são todas aplicáveis ao produto que você escolheu. No manual de instrução do produto "2", você encontra as que são aplicáveis.

1. Leia atentamente as instruções.
2. Classe de proteção I. Esta lâmpada tem um terminal de terra. O fio de terra (amarelo e verde) deve ser ligado ao terminal indicado pelo símbolo.
3. Classe de segurança II. Esta lâmpada é duplamente isolada e não pode ser conectada a um fio condutor de proteção.
4. Produto de classe III - projetado para ser alimentado por uma fonte de alimentação SELV (tensão extra baixa separada ou de segurança).
5. ADVERTÊNCIA: Distância mínima de objetos iluminados (xx metros).
6. Número IPXX
7. Tensão nominal xxxV
8. Freqüência nominal xx/xxHz
9. Potência nominal Max.xxW
10. Cuidado, risco de choque elétrico
11. A luminária é projetada para uso interno.
12. Para uso externo
13. Aviso: se o fio ou cabo flexível externo desta luminária estiver danificado, ele deve ser exclusivamente substituído pelo fabricante.
14. Aviso: se o fio ou cabo flexível externo desta luminária estiver danificado, ele deve ser exclusivamente substituído pelo fabricante, seu agente de serviço ou um técnico com qualificação semelhante de modo a evitar perigos.
15. O cabo de alimentação externo desta luminária não pode ser substituído; se o cabo estiver danificado, a luminária deve ser descartada
16. Pode apenas ser instalada fora do volume de acessibilidade ao toque.
17. A fonte de luz desta luminária não é substituível; Quando a fonte de luz chega ao fim da vida, toda a luminária deve ser substituída.
18. A fonte de luz contida nesta luminária só pode ser substituída pelo fabricante, seu agente de serviço ou por um técnico qualificado de forma similar.
19. A fonte de luz LED contida nesta luminária só pode ser substituída pelo fabricante, seu agente de serviço ou por um técnico qualificado de forma similar.
20. O driver pode ser substituído por um profissional.
21. A fonte de luz pode ser substituída por um usuário final.
22. A fonte de luz LED pode ser substituída por um usuário final.
23. O motorista é substituível por um usuário final.
24. Fonte de luz não substituível.
25. Driver não substituível.

26. Não funciona com um variador de intensidade.  
 27. Pode funcionar com um variador de intensidade.  
 28. A luminária está prevista para troca de lâmpadas.  
 29. Número máximo de luminárias que podem estar interconectadas  
 30. Corrente alternada.  
 31. Corrente contínua.  
 32. Corrente contínua e alternada.  
 33. Este produto contém uma fonte de luz de classe X de eficiência energética X.  
 34. Atenção: Perigo de morte e risco de acidente para crianças e bebês!  
 Manter as pilhas fora do alcance das crianças. Não deixe pilhas sem supervisão.  
 Há risco se as crianças ou animais engolirem.  
 Procure auxílio médico imediatamente se uma pilha for engolida.  
 Verificar a polaridade certa das pilhas, ela é indicada no compartimento das pilhas.  
 Nunca descartar as pilhas no fogo ou água.  
 Se o compartimento da bateria não fechar com segurança, pare de usar o produto e mantenha-o afastado de crianças.  
 35. Advertência: Este produto é fornecido com baterias de moedas. Manter fora do alcance das crianças. A deglutição pode levar a queimaduras químicas, perfuração de tecido mole e morte. Queimaduras graves podem ocorrer dentro de 2 horas após a ingestão. Procure atendimento médico imediatamente!
36. Fazer uso um cabo de força com uma seção transversal de pelo menos 3G1,0MM<sup>2</sup> (cabos de PVC não são permitidos). Recomenda-se o cabo H05RN-F ou mais forte.  
 37. Para reduzir o risco de estrangulamento, a cablagem flexível ligada a esta luminária deve ser fixada de uma maneira eficaz na parede se a cablagem estiver ao alcance do braço.  
 38. Não olhe para a lâmpada enquanto ela estiver em funcionamento. Pode ser prejudicial para os olhos  
 39. Aviso: Luminárias não apropriadas para cobertura com material termicamente isolado.  
 40. Corrente de entrada  
 41. Temperatura ambiente a um máximo de XX°.  
 42. Fator de potência

## Proteção ambiental



### CUIDADO!

Os produtos elétricos não devem ser descartados com o lixo doméstico. Devem ser levados a um ponto de recolha comum para descarte ecológico em conformidade com os regulamentos locais. Entre em contato com o armazémista ou as autoridades locais para aconselhamento sobre reciclagem. Os materiais de embalagem são recicáveis. Elimine a embalagem de forma ecológica e disponibilize-a para o serviço de coleta de material recicável.



As baterias devem ser recicladas ou descartadas adequadamente. Não descarte baterias no lixo comum, na coleta de resíduos urbanos ou pelo fogo, pois elas podem vaziar ou explodir. Não abra, coloque em curto-circuito ou danifique as baterias pois podem causar ferimentos.

## Manutenção / Limpeza

Desconecte da rede elétrica antes de realizar qualquer manutenção ou limpeza. As reparações só podem ser executadas por pessoas qualificadas e utilizando peças de reposição genuínas. A reparação inadequada pode causar risco significativo. Sempre use as lâmpadas de acordo com as especificações listadas neste manual. ADVERTÊNCIA: O uso de qualquer acessório não especificado neste manual pode apresentar um risco de ferimentos pessoais

## Garantia

### 1. DURAÇÃO DA GARANTIA

A garantia legal geral se aplica, de acordo com as leis em vigor em seu país, a partir da entrega das mercadorias e mediante a apresentação do recibo como prova da compra.

### 2. APPLICABILIDADE DA GARANTIA:

Para que a garantia seja aplicável, o produto deve ter sido instalado, utilizado e mantido de acordo com as diretrizes no Manual de Instruções. Abaixo estão os exemplos de exclusões (a lista não é exaustiva, entre em contato com o seu fornecedor se estiver necessitando de uma avaliação de sua situação):

- Sistema de alimentação elétrica defeituoso no local de instalação do produto
- Qualquer danos resultantes do impacto ambiental: sobretensão, oscilações de

corrente ou da rede, umidade, calor, poeira, superfícies oxidadas, corrosão costeira, temperaturas extremas, etc.

- Montagem e instalação imprópria do produto, bem como erro na configuração
- Manutenção inadequada do produto e de suas partes
- Desgaste natural do produto ou de suas peças devido ao seu uso frequente
- Uso não previsto do produto ou de suas peças
- Adições ou modificações não autorizadas no produto ou em suas peças
- Qualquer dano mecânico resultante de manuseio incorreto, quebra, acidente ou reparação não autorizada do produto e de suas peças
- Qualquer dano proveniente da embalagem e expedição inadequadas do produto durante a devolução do produto ou de suas peças
- Perda dos acessórios incluídos com o produto
- Quaisquer componentes consumíveis, tais como baterias e lâmpadas, por exemplo, que possam ser substituídos, também estão excluídos das reclamações de garantia

### 3. PERGUNTAS E RECLAMAÇÕES:

Se tiver dúvidas ou encontrar problemas em relação ao uso do produto, ao seu desempenho ou ao aspecto visual, convidamos você a entrar em contato com o fornecedor através das informações de contato que irá encontrar no recibo de compra.

## ! DEUTSCH - DE

Vielen Dank, dass Sie dieses Produkt gekauft haben. Wir empfehlen Ihnen, die Installations-, Bedienungs- und Wartungsanweisungen sorgfältig zu lesen. Wir haben dieses Produkt so konzipiert, dass es zu Ihrer vollsten Zufriedenheit funktioniert. Wenn Sie Hilfe benötigen, steht Ihnen das Team Ihres Händlers gerne zur Verfügung.

## Allgemeine Sicherheitsanweisungen

Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vor der Benutzung des Geräts sorgfältig durch, bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf und geben Sie die Gebrauchsanweisung gegebenenfalls an Dritte weiter.

**WARNUNG: Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten immer die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden, um die Gefahr von Bränden, Stromschlägen und Verletzungen zu verringern.**

### 1) Allgemeines

Prüfen Sie, ob die elektrischen Spezifikationen dieser Leuchte mit Ihrer Installation kompatibel sind.

**WARNUNG: Vor der Montage, der Wartung, dem Auswechseln des Leuchtmittels oder Reinigungs vorgängen muss die Stromversorgung ausgeschaltet werden. Entfernen Sie die Sicherung oder schalten Sie die Sicherung auf AUS und sichern Sie sie gegen Wiedereinschalten.**

Vor dem Bohren von Befestigungslöchern ist darauf zu achten, dass eventuell vorhandene verborgene Kabel oder Rohrleitungen nicht beschädigt werden.

## Warnsymbole

Dieses Dokument «1» enthält alle technischen Merkmale und verschiedene Definitionen, die gemäß den internationalen Normen und Sicherheitsstandards auf das Produkt in Form von Piktogrammen anwendbar sein können. Nicht alle diese Merkmale sind auf das von Ihnen gewählte Produkt anwendbar. In der Gebrauchsanweisung «2» des Produkts finden Sie die auf das Produkt zutreffenden Merkmale.

1. Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig.
2. Schutzklasse I. Diese Lampe hat einen Erdungsanschluss. Das Erdungskabel (gelb und grün) muss an die mit dem Symbol gekennzeichnete Klemme angeschlossen werden.
3. Schutzklasse II. Diese Lampe ist doppelt isoliert und darf nicht mit einem Schutzleiter verdrahtet werden.
4. Produkt der Klasse III - für die Versorgung durch eine SELV-Stromquelle (getrennte oder Sicherheitsleistungsspannung) ausgelegt.
5. Warnung: Mindestabstand zu beleuchteten Gegenständen (xx Meter)
6. IP-Nummer Ipxx
7. Nennspannung
8. Nennfrequenz xxxHz
9. Nennleistung Max.xxxW
10. Vorsicht: Stromschlaggefahr
11. Die Leuchte ist für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen.

12. Diese Leuchte ist für die Verwendung im Freien vorgesehen.
13. Warnung: Wenn das externe flexible Kabel oder die Leitung dieser Leuchte beschädigt ist, muss es/sie ausschließlich durch den Hersteller ersetzt werden.
14. Warnung: Wenn das externe flexible Kabel oder die Leitung dieser Leuchte beschädigt ist, muss es/sie ausschließlich durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um eine Gefahrdrohung zu vermeiden
15. Das externe flexible Kabel oder die Leitung dieser Leuchte kann nicht ersetzt werden; wenn das Kabel beschädigt ist, muss die Leuchte vernichtet werden.
16. Darf nur außerhalb des Berührungsreiches installiert werden.
17. Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensende erreicht, muss die gesamte Leuchte ersetzt werden.
18. Die in dieser Leuchte enthaltene Lichtquelle darf nur vom Hersteller oder seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden
19. Die in dieser Leuchte enthaltene LED-Lichtquelle darf nur durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ausgetauscht werden
20. Von einem Fachmann auswechselbare Getriebesteuerung
21. Von einem Endbenutzer auswechselbare Lichtquelle
22. Von einem Endbenutzer auswechselbare Lichtquelle (NUR LED)
23. Der Treiber kann von einem Endbenutzer ausgetauscht werden.
24. Nicht auswechselbare LED-Lichtquelle
25. Nicht auswechselbares Schaltgetriebe
26. Nicht dimmbar
27. Dimmbar
28. Die Leuchte ist für den Lampenwechsel vorgesehen:
29. Maximale Anzahl von Leuchten, die zusammengeschaltet werden können
30. Wechselstrom
31. Gleichstrom
32. Gleich- und Wechselstrom.
33. Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse X.
34. Warnung: Lebensgefahr und Unfallgefahr für Säuglinge und Kinder! Bewahren Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie die Batterien nicht achtlos liegen, denn es besteht die Gefahr, dass sie von Kindern oder Tieren verschluckt werden. Achten Sie auf die richtige Polarität der Batterien, die im Batteriefach angegeben ist, und werfen Sie die Batterien niemals in Feuer oder Wasser. Wenn sich das Batteriefach nicht sicher schließen lässt, verwenden Sie das Produkt nicht mehr und halten Sie es von Kindern fern.
35. Achtung: Dieses Produkt wird mit Knopfbatterien geliefert. Unerreichbar für Kinder aufbewahren! Verschlucken kann zu chemischen Verbrennungen, Perforation des Weichgewebes und zum Tod führen. Ernsthaftige Verletzungen können innerhalb von 2 Stunden nach Einnahme auftreten. Begeben Sie sich sofort in ärztliche Behandlung!
36. Bitte verwenden Sie ein Netzkabel von mindestens 3G1.0MM2 (PVC-Draht ist verboten), wir empfehlen die Verwendung von H05RN-F-Draht oder resisterter
37. Um die Gefahr einer Strangulierung zu verringern, müssen die an dieser Leuchte angeschlossenen flexiblen Kabel wirksam an der Wand befestigt werden, wenn sich die Kabel in Reichweite der Arme befinden.
38. Schauen Sie nicht in die Lampe, während sie in Betrieb ist. Kann schädlich für die Augen sein
39. Achtung: Leuchten nicht geeignet zur Verkleidung mit wärmedämmendem Material.
40. Eingangsstrom
41. Umgebungstemperatur von maximal XX°
42. Leistungsfaktor

## Umweltschutz

-  **ACHTUNG!**  
Elektrogeräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Sie müssen bei einer kommunalen Sammelstelle zur umweltgerechten Entsorgung gemäß den örtlichen Vorschriften abgegeben werden. Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden oder an Ihren Fachhändler, um Ratschläge zum Recycling zu erhalten. Das Verpackungsmaterial ist recycelbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und stellen Sie sie dem Wertstoffmässelservice zur Verfügung.
-  Batterien müssen auf geeignete Weise recycelt oder vernichtet werden. Werfen Sie Batterien nicht in den Haushalt, den kommunalen Abfall oder in ein Feuer, da sie auslaufen oder explodieren können. Batterien dürfen nicht geöffnet, kurzzgeschlossen oder beschädigt werden, da dies zu Verletzungen führen kann.

## Wartung / Reinigung

Trennen Sie das Gerät vor der Wartung oder Reinigung vom Netz. Reparaturen sollten nur von qualifizierten Personen und unter Verwendung von Originalersatzteilen durchgeführt werden. Unsachgemäße Reparaturen können zu erheblichen Gefahren führen. Verwenden Sie die Lampen immer entsprechend den in dieser Anleitung aufgeführten Spezifikationen. **WARNING:** Die Verwendung von Zubehörteilen, die nicht in diesem Handbuch aufgeführt sind, kann eine Verletzungsgefahr darstellen.

## Garantie

### 1. GEWÄHRLEISTUNGSFRIST

Die allgemeine gesetzliche Gewährleistung gilt gemäß den in Ihrem Land geltenden gesetzlichen Bestimmungen ab der Lieferung der Ware und bei Vorlage des Kaufbelegs als Nachweis des Kaufs.

### 2. ANWENDUNG DER GEWÄHRLEISTUNG :

Voraussetzung für die Inanspruchnahme der Gewährleistung ist, dass das Produkt gemäß den Richtlinien der Bedienungsanleitung installiert, verwendet und gewartet wurde.

Nachfolgend einige Beispiele für solche Ausschlüsse (die Liste ist nicht erschöpfend, bitte wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn Sie eine Beurteilung Ihrer Situation benötigen):

- Fehlerhaftes elektrisches Versorgungssystem am Installationsort des Produkts
- Schäden, die durch Umwelteinflüsse entstanden sind: Überspannung, Strom- oder Netzschwankungen, Feuchtigkeit, Hitze, Staub, oxidierte Oberflächen, Korrosion an der Küste, extreme Temperaturen, usw.
- Unsachgemäße Montage und Installation des Produkts sowie dessen Einstellungsconfiguration
- Unzureichende Wartung des Produkts und seiner Teile
- Natürliche Abnutzung des Produkts oder seiner Teile durch den üblichen Gebrauch
- Unbeabsichtigte Verwendung des Produkts oder seiner Teile
- Unerlaubte Ergänzungen oder Änderungen am Produkt oder seinen Teilen
- Jegliche mechanische Beschädigung, die durch unsachgemäße Handhabung, Bruch, Unfall oder nicht autorisierte Reparaturen des Produkts oder seiner Teile entstanden ist
- Jegliche Schäden, die durch unsachgemäße Verpackung und Versand des Produkts während der Rückgabe des Produkts oder seiner Teile entstehen
- Verlust des mit dem Produkt gelieferten Zubehörs
- Ausgeschllossen von den Garantieansprüchen sind auch Verbrauchsmaterialien wie Batterien und Glühbirnen, die ersetzt werden können

### 3. FRAGEN UND REKLAMATIONEN

Sollten Sie Fragen oder Probleme mit der Verwendung des Produkts, seiner Leistung oder seinem Aussehen haben, können Sie sich gerne über die auf dem Kaufbeleg angegebenen Kontaktinformationen an Ihren Verkäufer wenden.

## ENGLISH - EN

Thank you for purchasing this product. We recommend that you read the installation, user and maintenance instructions carefully. We have designed this product to ensure your complete satisfaction. If you require assistance, the team at your retailer is on hand to help you.

## General Safety Instructions

Read this instruction manual thoroughly before using the appliance and save it for future reference and if necessary pass the instruction manual on to a third party.

**WARNING:** When using electrical appliance, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electrical shock and personal injury..

### 1) General

Check if the electrical specifications of this luminaire are compatible with your installation.

**WARNING:** The power supply must be deactivated prior to assembly, maintenance, exchanging the bulb or cleaning processes. Remove the fuse or switch the fuse to OFF and secure from reactivation.

Care must be taken before drilling fixing holes to avoid any existing wiring or pipework that may be concealed.

## Warning symbols

This document «1» contains all the technical characteristics and different definitions potentially applicable to the product in the form of pictograms, according to international standards and safety standards. Not all of these characteristics are applicable to the product you have chosen. In the instruction manual «2» of the product you will find which ones are applicable to it.

1. Read the instructions carefully.
2. Protection class I. This lamp has an earth terminal. The earth wire(yellow and green) must be connected to the terminal indicated by the symbol.
3. Safety Class II. This lamp is doubly insulated and may not be wire to a protective conductor.
4. Class III product - designed to be supplied from a SELV (Separated or Safety Extra-Low Voltage) power source.
5. Warning: minimum distance from lighted objects (xx meters).
6. IP number Ipxx
7. Rated voltage xxxV
8. Rated frequency xxxHz
9. Rated wattage Max.xxxW
10. Caution, risk of electric shock
11. This luminaire is intended for indoor use.
12. This luminaire is intended for outdoor use.
13. Warning: if the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer.
14. Warning: if the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
15. The external flexible cable or cord of this luminaire cannot be replaced; if the cord is damaged, the luminaire shall be destroyed
16. Can only be installed outside the volume of accessibility to the touch.
17. The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.
18. The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.
19. The LED light source contained in this luminaire may only be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person.
20. Replaceable gear control by a professional
21. Replaceable light source by an end-user
22. Replaceable (LED ONLY) light source by an end-user
23. The driver is replaceable by an end-user.
24. Non-replaceable LED light source
25. Not-replaceable controle gear
26. Not dimmable
27. Dimmable
28. The luminaire is intended for re-lamping.
29. Maximum number of luminaires that can be interconnected
30. alternating current
31. Direct current
32. Direct and alternating current.
33. This product includes a light of the energy efficiency class X.
34. Warning: Danger to life and risk of accidents for infants and children! Keep the batteries out of the reach of children. Do not leave the batteries lying around. There is a risk of children or animals swallowing them. Consult a doctor immediately if a battery is swallowed. Ensure correct polarity of the batteries, this is indicated in the battery compartment. Never throw batteries into fire or water.  
**KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN**  
Swallowing can lead to chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion. Seek medical attention immediately. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
35. Warning: Keep out of reach of children. Swallowing can lead to chemical burns, perforation of soft tissue and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion. Seek medical attention immediately!

36. Please use supply cord at least 3G1.0MM2(PVC wire is forbidden, suggest using H05RN-F wire) or more resistant
37. To reduce the risk of strangulation the flexible wiring connected to this luminaire shall be effectively fixed to the wall if the wiring is within arm's reach.
38. Do not look at the lamp while it is in operation. Can be harmful to the eyes
39. Warning: Luminaires not suitable for covering with thermally insulated material.
40. Input Current
41. Ambient temperature at a maximum of XX°
42. Power factor

## Environmental protection



### CAUTION!

Electrical products must not be thrown out with domestic waste. They must be taken to a communal collecting point for environmentally friendly disposal in accordance with local regulations. Contact your local authorities or stockist for advice on recycling. The packaging material is recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner and make it available for the recyclable material collection-service.



Batteries must be recycled or destroyed appropriately. Do not throw batteries away with household waste, municipal waste or on a fire as they may leak or explode. Do not open, short circuit or damage batteries as this may cause injury.

## Maintenance / Cleaning

Disconnect from mains before maintenance or cleaning.  
Repairs should only be carried out by qualified persons and using genuine spare parts.  
Inappropriate repairing could cause significant danger.

Always use bulbs according to specifications listed in this manual.

**WARNING:** The use of any accessory not specified in this manual may present a risk of personal injury

## Guarantee

### 1. WARRANTY DURATION

The general legal warranty applies in accordance with the statutory provisions in force in your country from the delivery of the goods and upon providing the receipt as the proof of the purchase.

### 2. WARRANTY APPLICATION :

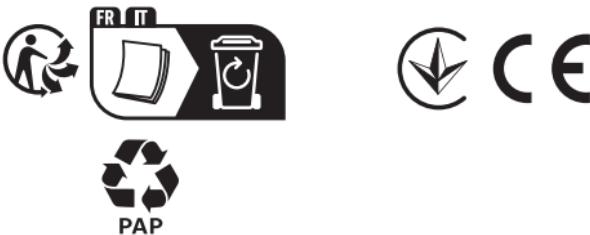
For the warranty to be applied, the product must have been installed, used and maintained according to the Instruction Manual guidelines.

Hereunder the examples of such exclusions (the list is non-exhaustive, please contact your vendor in need of an evaluation of your situation):

- Faulty electrical supply system in the place of installation of the product
- Any damage resulting from environmental impact: overvoltage, current or mains fluctuations, moisture, heat, dust, oxidized surfaces, coastal corrosion, extreme temperatures, etc.
- Inappropriate product mounting and installation as well its settings configuration
- Inadequate and maintenance of the product and its parts
- Natural wear of the product or its parts due to their usual usage
- Unintended use of the product or its parts
- Unauthorized additions or modifications of the product or its parts
- Any mechanical damage resulting from mishandling, breakage, accident or unauthorized repair of the product and its parts
- Any damage coming from improper packing and shipment of the product during the return of the product or its parts
- Loss of the accessories included with the product
- Any consumable components, such as batteries and bulbs for instance, that can be replaced, are also excluded from the warranty claims

### 3. QUESTIONS AND CLAIMS

If you have any questions or encounter any problems regarding the use of the product, its performance or visual aspect, you are welcome to contact your vendor through the contact information you will find on the purchasing receipt.



Traductionde la version originale du mode d'emploi / Traducción de las instrucciones originales / Tradução das Instruções Originais / Traduzione delle istruzioni originali / Μετάφραση των πρωτότυπων δημιουργών / Tłumaczenie instrukcji oryginalnej / Перекладоригінальної інструкції / Traducere instrucțiunilor originale / Traduçãodas Instruções Originais / Original Instructions.

Made in China  
Країна походження: Китай

ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS00001 - 59790 RONCHIN - FRANCE

Виробник: ТОВ «Адео Сервісез С.А.», вул. Саді Карно, CS 00001, 59790 Роншен, Франція.

Імпортер: ТОВ «Леруа Мерлен Україна», 04201 Україна, м.Київ, вул. Полярна 17A, +380 44 498 46 00. Імпортер приймає претензії від споживачів щодо товару, а також проводить його ремонт, технічне і гарантійне обслуговування

Imported by Adeo South Africa (PTY) LTD T/A Leroy Merlin, Hosted in Leroy Merlin Fourways Store 35 Roos Street, Witkoppen Ext 97, Sandton, 2191 Johannesburg, Gauteng, South Africa. Tel: +27 10 493 8000 Email: contact@leroymerlin.co.za.

IMPORTADO E DISTRIBUÍDO POR: LEROY MERLIN  
COMPANHIA BRASILEIRA DE BRICOLAGEM CNPJ:  
01.438.784/0001-05 Rua Pascoal Pais, nº. 525, 6º andar,  
cj 61 a 64 - Vila Cordeiro, São Paulo - SP CEP: 04581-060  
CALM (Central de Atendimento Leroy Merlin) Capitais  
4020-5376 Demais Regiões 0800-0205376